



Совет Безопасности

Семьдесят шестой год

Предварительный отчет

8912-е заседание

Среда, 24 ноября 2021 года, 10 ч 00 мин

Нью-Йорк

Председатель: г-н де ла Фуэнте Рамирес (Мексика)

Члены:

Китай	г-н Дай Бин
Эстония	г-н Юргенсон
Франция	г-н де Ривьер
Индия	г-н Тирумурти
Ирландия	г-жа Бирн Нейсон
Кения	г-н Кимани
Нигер	г-н Усман
Норвегия	г-жа Юуль
Российская Федерация	г-н Полянский
Сент-Винсент и Гренадины	г-жа Кинг
Тунис	г-н Ладеб
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	г-н Кариуки
Соединенные Штаты Америки	г-н Делорентис
Вьетнам	г-н Данг

Повестка дня

Положение в Ливии

* Перевыпущено по техническим причинам 13 декабря 2021 года

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты письменных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в *Официальные отчеты Совета Безопасности*. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room U-0506). Отчеты с внесенными в них поправками будут переизданы в электронной форме и размещены в Системе официальной документации Организации Объединенных Наций (<http://documents.un.org>).

21-35367 (R)

Документ
расширенного доступаПросьба отправить
на вторичную переработку

Заседание открывается в 10 ч 05 мин.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Положение в Ливии

Председатель (*говорит по-испански*): На основании правила 37 временных правил процедуры Совета я приглашаю принять участие в заседании представителя Ливии.

На основании правила 39 временных правил процедуры Совета я приглашаю принять участие в этом заседании следующих докладчиков: Специального представителя Генерального секретаря и главу Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии г-на Яна Кубиша и доцента Триполитского университета, политическую активистку и члена Форума ливийского политического диалога г-жу Ламис бен Саад.

Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта своей повестки дня.

На этом заседании Совет Безопасности заслушает сообщения г-на Кубиша, Постоянного представителя Индии посла Т.С. Тирумурти в его качестве Председателя Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1970 (2011) по Ливии, и г-жи бен Саад.

Сейчас я предоставляю слово г-ну Кубишу.

Г-н Кубиш (*говорит по-английски*): Я выступаю сегодня с брифингом в решающий момент: за месяц до выборов в Ливии и после проведения президентом Макроном 12 ноября в Париже конференции под совместным председательством Ливии, Франции, Германии, Италии и Организации Объединенных Наций, в которой приняли участие 30 государств-членов и региональных организаций и которая дала возможность укрепить международный консенсус в отношении осуществления в интересах политического урегулирования ливийского кризиса политического процесса под руководством и при ведущей роли Ливии, а также при поддержке со стороны Организации Объединенных Наций. Участники встречи во Франции, включая представителей временной исполнительной власти Ливии, вновь заявили о том, что поддерживают проведение долгожданных президентских и парламентских выборов.

В итоговой декларации, согласованной на Парижской международной конференции по Ливии, подчеркивается важность того, чтобы все ливийские заинтересованные стороны безоговорочно взяли на себя обязательство провести 24 декабря свободные, справедливые, инклюзивные и заслуживающие доверия президентские и парламентские выборы — как это предусмотрено в «дорожной карте» Форума ливийского политического диалога и одобрено в резолюциях 2570 (2021) и 2571 (2021), а также в выводах состоявшейся 23 июня второй Берлинской конференции — и признать результаты этих выборов. Я также призываю все ливийские стороны и кандидатов выполнять свои обязательства, касающиеся проведения выборов 24 декабря, публично проявить приверженность уважению прав своих политических оппонентов до, во время и после выборов, воздерживаться от ненавистнических высказываний, содержащих призывы к мести и угрозы, а также от подстрекательства к насилию и бойкоту, признать результаты выборов и подтвердить свою приверженность кодексу поведения, подготовленному Высшей национальной избирательной комиссией.

В ходе Конференции подчеркивалось, насколько важно избежать образования вакуума власти, а также то, что передача властных полномочий от нынешних временных исполнительных властей избранному исполнительным властям должна произойти после одновременного объявления Высшей национальной избирательной комиссией окончательных результатов как президентских, так и парламентских выборов.

В ходе своего последнего выступления 10 сентября (см. S/PV.8855) я сообщил Совету Безопасности, что председатель Палаты представителей представил Высшей национальной избирательной комиссии закон № 1/2021, устанавливающий правовые основы проведения президентских выборов. 4 октября председатель Палаты представителей представил закон № 2/2021 о парламентских выборах, который в значительной степени основан на законе о парламентских выборах 2014 года. В законе № 2/2021 предусматривается, что Палата представителей определит дату проведения парламентских выборов, которые должны состояться через 30 дней после первого тура президентских выборов в соответствии с предложением Высшей национальной избирательной комиссии. Ожидается, что

Избирательная комиссия предложит конкретные даты проведения выборов после окончательного утверждения списка кандидатов на президентских выборах в начале декабря по итогам процесса рассмотрения жалоб и апелляций. Необходимо, чтобы Палата представителей незамедлительно утвердила предложенные Избирательной комиссией даты проведения как парламентских, так и президентских выборов.

С учетом неспособности Форума ливийского политического диалога согласовать конституционную основу правовой базы для проведения выборов и с целью снизить риски, связанные с избирательными спорами, Миссия неоднократно призвала Палату представителей и другие институциональные и политические субъекты учесть обеспокоенность, высказанную ливийскими сторонами по поводу недостатков избирательного законодательства процедурного и существенного характера и скорректировать избирательную базу. Мы настоятельно призвали Палату представителей и Высший государственный совет придерживаться консультативного процесса в соответствии с Ливийским политическим соглашением и настоятельно рекомендовали исходя из соответствующих резолюций Совета Безопасности одновременно провести всеобщие президентские и парламентские выборы. В течение октября и ноября Палата представителей приняла лишь некоторые из технических поправок к законам о президентских и парламентских выборах, о которых просила Высшая национальная избирательная комиссия.

После внесения на рассмотрение в Палату представителей поправок к законам о выборах на пресс-конференции 7 ноября председатель Высшей национальной избирательной комиссии объявил о начале на следующий день процесса регистрации кандидатов на президентские и парламентские выборы. Процесс регистрации кандидатов на президентские выборы завершился 22 ноября. Сегодня днем Избирательная комиссия намерена представить предварительный список из 98 кандидатов, включая двух женщин, со всей страны, которые зарегистрировались для участия в президентских выборах. На данный момент в процессе регистрации для участия в парламентских выборах, который должен завершиться 7 декабря, зарегистрировался 2001 кандидат, в том числе 276 женщин.

Во время пресс-конференции 7 ноября Высшая национальная избирательная комиссия подтвердила план провести первый тур президентских выборов 24 декабря, а второй тур президентских и парламентских выборов — примерно через 50 дней после 24 декабря, с тем чтобы успеть подсчитать голоса и рассмотреть возможные обжалования итогов голосования и апелляции. Она также заявила, что окончательные результаты всех выборов будут объявлены одновременно.

Помимо этого, 8 ноября Высшая национальная избирательная комиссия начала общенациональную раздачу карточек избирателей более чем 2,8 миллиона зарегистрированных избирателей. На сегодняшний день в рамках этого процесса в 1906 избирательных центрах по всей стране было роздано более 1,84 миллиона карточек избирателей, которые получили порядка 64,3 процента от общего числа зарегистрированных избирателей.

С 5 октября Высшая национальная избирательная комиссия проводит аккредитацию ливийских и международных наблюдателей и СМИ. На сегодняшний день более 3200 национальных наблюдателей, 320 представителей национальных СМИ, 20 международных СМИ и девять международных наблюдательных организаций подали в Избирательную комиссию свои заявки на аккредитацию для работы в ходе предстоящих выборов. Призываю другие национальные, региональные и международные организации своевременно подать свои заявки на аккредитацию в Высшую национальную избирательную комиссию, чтобы направить своих наблюдателей на декабрьские выборы.

Хотя я высоко оцениваю непрерывно осуществляемую Высшей национальной избирательной комиссией, несмотря на технические трудности и сжатые сроки, работу по организации выборов, я не могу не сообщить, что политический климат по-прежнему характеризуется высокой степенью поляризации. Количество кандидатов для участия в президентских и парламентских выборах, а также зарегистрированных избирателей подтверждает, что ливийский народ по всей стране стремится прийти на избирательные участки и демократическим путем избрать своих представителей.

В то же время есть и те, кто открыто выступает против проведения выборов в рамках действующего законодательства, в том числе и некоторые

лидеры и избиратели, которые продолжают ставить под сомнение легитимность законов о выборах, принятых Палатой представителей на различных основаниях, а следовательно, легитимность всего процесса. Они отмечают также, что условия для проведения выборов совсем не подходящие.

Кроме того, по мере приближения выборов растет напряженность по поводу правомочности некоторых высокопоставленных кандидатов в президенты и возникают опасения относительно вооруженного противостояния и того, что существующая база может привести страну обратно к авторитарному режиму. Призываю всех, кто хочет обжаловать сам процесс или кандидатов, направлять свои претензии в рамках действующего судебного механизма и всецело уважать решение судебного органа.

В то же время даже те, кто выступает против проведения выборов в соответствии с действующим законодательством и нынешней конституционной основой, без постоянно действующей конституции и в неидеальных условиях, согласны с тем, что Ливии необходимы свободные и справедливые демократические выборы. Они сами признают, что путь к стабильной и единой Ливии лежит через избирательные урны, а не оружие. Сторонники выборов подчеркивают, что политическая конфронтация не должна перерасти и не перерастет в вооруженное противостояние, что они не пойдут по этому пути и что ливийцы сами смогут найти решение своих проблем в условиях, свободных от иностранного вмешательства.

Поэтому я также хотел бы призвать ливийские стороны предпринять, в том числе в рамках механизма добрых услуг Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии (МООНПЛ), шаги по повышению уровня взаимного доверия и обеспечению более широкой поддержки предстоящих президентских и парламентских выборов и признанию их результатов, а также по обеспечению необходимой поддержки Высшей национальной избирательной комиссии со стороны всех соответствующих ливийских властей и учреждений для проведения свободных, справедливых, всеохватных и заслуживающих доверия выборов в безопасной и мирной обстановке, при полноценном, равноправном и конструктивном участии женщин и их представленности, а также при вовлечении молодежи.

Что касается вопросов безопасности, то несмотря на поддержание режима прекращения огня, сохраняющееся присутствие иностранных боевиков, иностранных сил и наемников по-прежнему вызывает серьезную обеспокоенность у Ливии и международного сообщества, в том числе у стран региона, особенно соседних с Ливией. Впрочем, Объединенная военная комиссия «5+5» (ОВК) продолжает добиваться прогресса. При поддержке и содействии МООНПЛ 8 октября в Женеве состоялось заседание ОВК «5+5», в ходе которого был разработан план действий по обеспечению скоординированного, поэтапного, постепенного и планомерного вывода наемников, иностранных боевиков и иностранных сил. План был разработан в соответствии с положениями соглашения о прекращении огня от 23 октября 2020 года, резолюциями 2570 (2021) и 2571 (2021), а также решениями Берлинских конференций и подготовит почву для осуществления начальных этапов процесса вывода наемников и иностранных боевиков с учетом в полной мере потребностей и проблем Ливии и ее соседей в качестве одного из шагов в направлении выполнения в полном объеме соглашения о прекращении огня и резолюции 2570 (2021).

План действий был представлен на конференции по стабилизации Ливии, проведенной 21 октября в Триполи по инициативе Правительства национального единства, и я приветствую проведение этой конференции, ставшей первым подобным международным совещанием в Ливии с начала кризиса и важным подтверждением того, что политический процесс, направленный на объединение и стабилизацию Ливии, осуществляется на основе принципа национальной ответственности и при ведущей роли страны.

В продолжение вышеупомянутых позитивных событий Арабская Республика Египет с 29 октября по 1 ноября провела в Каире координационные переговоры Объединенной военной комиссии «5+5» с граничащими с Ливией на юге странами: Чадом, Нигером и Суданом. Конструктивные переговоры между этими четырьмя странами завершились заключением соглашения о концепции эффективного механизма связи и координации для поддержки реализации плана действий по выводу наемников, иностранных боевиков и иностранных сил с территории Ливии.

Сегодня в Тунисе проходит встреча Объединенной военной комиссии «5+5» и делегации Африканского союза высокого уровня. Я также рад сообщить, что Объединенная военная комиссия «5+5» приглашена провести аналогичные консультации в Анкаре и Москве и намерена провести консультации с другими странами региона, особенно с сопредельными с Ливией. Чтобы дополнить и поддержать эти конструктивные шаги, 10 октября в Ливию Организацией Объединенных Наций была направлена первая группа наблюдателей за прекращением огня.

С удовлетворением отмечая это важное достижение, мы помним, что в преддверии выборов имеется риск того, что укоренившиеся политические и институциональные разногласия перерастут в конфронтацию, подпитываемую неготовностью идти на компромисс, провокационными высказываниями и фальшивыми новостями. На западе страны, и в частности в столице, наблюдается высокая напряженность, которая может еще больше возрасти на фоне предвыборной поляризации. Политическая раздробленность, отсутствие инклюзивного и совещательного политического и избирательного процесса, сопутствующая атмосфера отсутствия доверия и консенсуса на фоне продолжающихся споров вокруг избирательного процесса могут подорвать осуществлением этого процесса.

Был зафиксирован ряд нарушений на избирательных центрах, где происходит выдача карточек избирателей. Министерство внутренних дел создало группу безопасности на выборах для обеспечения безопасности избирательных участков и обязалось устранять нарушения, препятствующие доступу к избирательным центрам. Деятельность групп, выступающих против проведения выборов, может привести к тому, что гражданам будут препятствовать в получении карточек для голосования и впоследствии в волеизъявлении. На востоке, юге и западе страны возможность свободного проведения избирательной кампании также находится под угрозой. Юридические трудности, связанные с попытками аннулировать результаты выборов, способны вновь ввергнуть страну в институциональный и конституционный кризис после выборов. Кроме того, нельзя сбрасывать со счетов растущую вероятность асимметричных действий со стороны экстремистских организаций, стремящихся подорвать стабилизационные процессы.

Положение в области прав человека в Ливии остается чрезвычайным. В этот предвыборный период тревогу вызывают законодательные ограничения основных свобод. Регистрируется все больше случаев нападения на журналистов, активистов гражданского общества и лиц, высказывающихся против государственных органов, вооруженных групп и политических деятелей.

Продолжают применяться меры по ограничению деятельности организаций гражданского общества. Органы исполнительной власти отказывают организациям гражданского общества в регистрации или выдают постановления об их роспуске, руководствуясь чрезвычайно широким перечнем оснований. Я призываю ливийские власти снять эти ограничения и обеспечить безопасное гражданское пространство для всех людей и организаций, а также защиту правозащитников и активистов.

Я также глубоко обеспокоен продолжающимся использованием языка вражды и подстрекательством к насилию, в том числе сексуальному, в отношении активистов гражданского общества и правозащитников, особенно в отношении политически активных женщин. Многие подвергались насилию, оскорблениям, очернению в социальных сетях и угрозам, включая изнасилования и другие формы сексуального насилия, в некоторых случаях со смертельным исходом. Продвижение прав и расширение возможностей женщин, а также устранение нарушений и обеспечение защиты женщин имеет особое значение в текущем политическом контексте и в связи с предстоящими выборами.

Продолжает поступать и регистрироваться множество сообщений о случаях произвольного и незаконного задержания в Ливии, а также о насильственных исчезновениях, жертвами которых становятся как мужчины, так и женщины. Как известно членам Совета, одним из самых ярких напоминаний об ужасах ливийского конфликта стало обнаружение в июне 2020 года массовых захоронений на окраине Тархуны после взятия этого города силами, поддерживаемыми Правительством национального согласия. В ходе эксгумации ливийские власти обнаружили новые массовые захоронения в этом районе. Я повторяю последовательные призывы МООНПЛ провести тщательное и прозрачное расследование этих зверских преступлений и привлечь виновных к ответственности.

Миссия сильно обеспокоена тяжелым положением нескольких тысяч мигрантов и беженцев, которые остались без крова в результате проведения силами безопасности с применением чрезмерной и непропорциональной силы в начале октября широкомасштабных кампаний по насильственному выселению этих людей и сносу их домов. Работе Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ ООН) по предоставлению беженцам и просителям убежища гуманитарной помощи и защиты в помещениях УВКБ в Триполи препятствуют группы агрессивно настроенных лиц, прибегающих к угрозам и вымогательству в их отношении.

Я приветствую сотрудничество правительства в возобновлении добровольных гуманитарных рейсов мигрантов и беженцев из Ливии, осуществляемых при содействии Международной организации по миграции и УВКБ ООН. Гуманитарные обратные рейсы являются одной из немногих возможностей для нелегальных мигрантов и беженцев, застрявших в Ливии и подвергающихся чрезвычайному риску произвольного задержания, серьезных нарушений прав человека и эксплуатации со стороны сетей контрабандистов и торговцев людьми и государственных структур.

Я рад сообщить, что число внутренне перемещенных лиц в Ливии продолжает сокращаться и что сейчас в стране насчитывается чуть менее 200 000 перемещенных лиц по сравнению с 278 000 человек в начале года. Тем не менее эти цифры огромны. Гуманитарное сообщество работает с ливийскими властями на национальном и местном уровнях в целях скорейшего налаживания добровольного, безопасного и стабильного возвращения перемещенных лиц, в том числе в рамках усилий по национальному примирению и стабилизации.

Ливия продолжает неокрепшим шагом осторожно продвигаться по пути к единству и стабильности, лежащему через избирательные участки. Хотя, очевидно, существуют риски, связанные с продолжающейся политической поляризацией на почве выборов, отказ от их проведения может серьезно ухудшить ситуацию в стране и усугубить раскол и конфликт.

Большое число зарегистрированных избирателей и кандидатов говорит о том, что ливийский народ жаждет возможности избрать своих предста-

вителей и уполномочить их управлять Ливией на демократической основе. Необходимо реализовать это стремление и решимость большинства ливийцев участвовать в президентских и парламентских выборах в качестве кандидатов или избирателей.

Важно сохранить единство международного сообщества в его готовности поддерживать выборы, продемонстрированное на Парижской конференции. В то же время необходимо осуществлять конструктивное взаимодействие в целях обеспечения целостности избирательного процесса и минимизации рисков поляризации и конфронтации. Мы намерены и впредь прилагать все усилия, чтобы развеять все сомнения и, по возможности, снизить риски оспаривания результатов избирательного процесса в целях формирования консенсуса для проведения выборов и решения вопросов в период после выборов. Последнее слово при рассмотрении жалоб в связи с процессом, а также жалоб в отношении некоторых кандидатов в президенты остается за органами судебной власти. Вынесенный ими вердикт необходимо соблюдать.

Окончательное решение за ливийским народом, который сделает свой выбор на избирательных участках. Будущее ливийцев и будущее Ливии в их собственных руках. Они должны принять участие в выборах и проголосовать за тех, кто предан делу построения стабильной, процветающей, единой, суверенной и демократической Ливии, где царит верховенство права и ведется решительная борьба с коррупцией в стремлении к достижению национального примирения, справедливости и обеспечения подотчетности.

Ливии пора, опираясь на руководящую роль властей и институтов, наделенных в результате состоявшихся выборов широкими демократическими мандатами, освободиться от внешнего вмешательства. Страна не может продолжать идти по пути саморазрушения, оставаясь ареной для удовлетворения иностранными кругами собственных интересов и реализации своих амбиций.

В заключение хочу отметить, что с учетом продолжающегося переходного периода в политической области и в области безопасности, а также сложного характера идущих в Ливии избирательных процессов, требующих осторожного подхода, становится все более очевидной необходимость подключения Организации Объединенных Наций к

этим процессам в качестве посредника, в том числе на основе оказания добрых услуг. Поэтому, на мой взгляд, необходимо срочно перевести руководителя МООНПЛ в Триполи, в идеале — на основе резолюции Совета Безопасности, санкционирующей возвращение МООНПЛ к прежней конфигурации. Хочу отметить, что сразу после назначения на этот пост я высказался за разделение должностей Специального посланника и руководителя миссии, а также за перевод руководителя миссии в Триполи. С целью обеспечить необходимые для этого условия 17 ноября я подал заявление об отставке.

В своем письме об отставке на имя Генерального секретаря я подтвердил также свою готовность продолжать выполнять функции Специального посланника на переходном этапе, который, на мой взгляд, должен охватывать избирательный период, для обеспечения непрерывности деятельности, если такой вариант окажется приемлемым.

Надеюсь, что нужное решение будет найдено. В ответ на мое письмо об отставке от 17 ноября Генеральный секретарь в своем письме от 23 ноября уведомил меня о том, что моя отставка принята и что это решение вступает в силу 10 декабря.

В этой связи хочу поблагодарить Вас, г-н Председатель, и членов Совета Безопасности за всю поддержку, оказанную мне и миссии в период моего пребывания в должности.

Председатель (*говорит по-испански*): Я благодарю г-на Кубиша за представленную им информацию.

Сейчас я предоставляю слово послу Тирумурти.

Г-н Тирумурти (Индия) (*говорит по-английски*): В соответствии с пунктом 24 е) резолюции 1970 (2011) от 26 февраля 2011 года имею честь представить Совету Безопасности доклад о работе Комитета, учрежденного указанной резолюцией. Доклад охватывает период с 11 сентября по 24 ноября, в течение которого Комитет проводил свою работу на основе процедуры молчания.

Прежде всего хочу отметить, что 25 октября Комитет включил в свой санкционный перечень еще одно лицо, на которое распространяются меры по запрету на поездки и замораживанию активов — г-на Усаму аль-Куни Ибрагима, который является фактическим руководителем центра временного со-

держания «Ан-Наср» в Эз-Завии в Ливии и был включен в перечень за участие в действиях, отвечающих критериям для занесения в санкционный перечень, или пособничество в осуществлении таких действий.

Что касается санкционного перечня, то Комитет получил также от учрежденного резолюцией 1730 (2006) контактного центра для приема просьб об исключении из перечня второе сообщение о подаче физическим лицом просьбы об исключении из перечня. Рассмотрение поступившей в контактный центр просьбы еще не завершено.

В отношении оружейного эмбарго могу сообщить, что Комитет получил от Туниса уведомление о поставках легких вооружений и несмертоносного имущества для целей дипломатической защиты. Комитет получил также два отчета о проверке судов, проводившейся в рамках военно-морской операции Европейского союза в Средиземноморье (операция «Ирины»).

Что касается замораживания активов, то Комитет получил дополнительную информацию от Швейцарии относительно уведомления об изъятии, представленного в соответствии с пунктом 19 а) резолюции 1970 (2011), и направил в связи с этим свой ответ. Кроме того, Комитет не принял отрицательного решения в отношении представленного Соединенным Королевством уведомления об изъятии, также сославшись на пункт 19 а) резолюции 1970 (2011). Комитет получил также письмо от Ливии, препровождающее сообщение от Ливийского инвестиционного управления, которое является включенной в перечень организацией, и ответил на него.

По поводу запрета на поездки докладываю, что Комитет одобрил одну представленную Ливией от имени г-на Абу Зайда Умара Дорды просьбу об изъятии, сославшись на пункт 16 а) резолюции 1970 (2011). Комитет получил также два уведомления о поездках от г-жи Айши Каддафи и г-жи Сафии Фаркаш Аль-Барасси в контексте выданного ранее разрешения на неограниченные поездки в течение шести месяцев в гуманитарных целях. Первое уведомление было получено в течение предыдущего отчетного периода, но уже после того, как текст моего доклада был распространен среди членов Комитета.

22 ноября Группа экспертов по Ливии представила Комитету свой промежуточный доклад в соответствии с пунктом 13 резолюции 2571 (2021). Обсуждение доклада состоится 1 декабря.

Наконец, за отчетный период Комитет получил четыре доклада о выполнении: от Бельгии, Монако, Швейцарии и Таиланда.

Хочу напомнить, что главная ответственность за осуществление санкционных мер лежит на государствах-членах. Комитет твердо намерен содействовать осуществлению этих мер и делает все для укрепления мира и стабильности в Ливии.

Председатель (*говорит по-испански*): Я благодарю посла Тирумурти за представленную им информацию.

Сейчас я предоставляю слово г-же бен Саад.

Г-жа бен Саад (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, благодарю Вас за предоставленную возможность выступить в Совете Безопасности в тот момент, когда ливийский народ готовится к проведению первых в истории нашей страны прямых президентских выборов. Для меня, как активистки движения в защиту прав женщин, участника Форума ливийского политического диалога и кандидата на предстоящих парламентских выборах, огромная честь принимать сегодня участие в работе Совета Безопасности.

Наше заседание проводится в очень важный момент. Остались считанные недели до выборов, которые могут стать настоящей поворотной точкой для Ливии, ознаменовав исторический переход от сохраняющегося на протяжении целого десятилетия состояния нестабильности, конфликта и войны к стабильности, демократии и миру. Невозможно переоценить, насколько важной вехой являются эти выборы для народа, пережившего не только десятилетнюю войну, но и десятилетия правления жестокого авторитарного режима.

Сегодня я выступаю в Совете Безопасности из Триполи, где наши сограждане связывают большие надежды с новой для них демократической процедурой, в которой им предстоит принять участие. Наши соотечественники и соотечественницы с готовностью включились в процесс создания новых политических партий, занимаются разработкой предвыборных программ и баллотируются на выборах.

Этот исторический момент наступил благодаря демонстрируемой ливийским народом решимости добиться мирного урегулирования, неустанным усилиям специальной миссии Организации Объеди-

ненных Наций в Ливии и достигнутым при участии всех сторон трудным, но необходимым компромиссам. Именно такие совместные усилия привели к согласованию Форумом ливийского политического диалога национальной «дорожной карты», впоследствии одобренной Советом Безопасности в резолюции 2570 (2021).

Будучи участником Форума ливийского политического диалога, я несу перед ливийским народом ответственность за то, чтобы предстоящие выборы оправдали его надежды и чаяния. Это значит, что выборы должны быть честными и проводиться в обстановке свободы в соответствии с согласованной в ноябре 2020 года «дорожной картой». Мы все должны сделать все возможное, чтобы предстоящие выборы способствовали, а не препятствовали восстановлению в стране легитимности и стабильности.

И в этом контексте я испытываю определенную обеспокоенность по поводу предстоящих выборов. Назначенные на 24 декабря выборы должны пройти в соответствии с «дорожной картой», в которой четко определена последовательность проведения выборов согласно положениям конституции.

Парламентские и президентские выборы должны были состояться одновременно 24 декабря. Однако этот план не соблюдается. Сложившаяся на данный момент ситуация не отвечает требованиям ни ливийской «дорожной карте», ни резолюций 2570 (2021) или 2571 (2021). Она также не согласуется с решениями, принятыми на второй Берлинской конференции по Ливии. До выборов остались считанные недели, а основные заинтересованные стороны пока не пришли к единому мнению относительно правовой базы для их проведения и мы все еще ждем подтверждения партиями готовности принять их результаты. Такая неопределенность ставит под угрозу итоги избирательного процесса.

Как и многие мои соотечественники-ливийцы, я очень хочу принять участие в свободных и честных выборах. Налаживание демократического процесса крайне важно для будущего нашей страны. Но я опасюсь, что если сейчас не предпринять необходимые шаги по созданию благоприятных условий для проведения выборов, то их результатом могут стать углубление раскола по географическим критериям и массовые беспорядки.

Ливийскому народу не нужно, чтобы событие, призванное содействовать укреплению мира, привело к расколу и насилию. Война в Ливии идет уже слишком долго. Ливийцы достойны свободного и справедливого демократического процесса. Впервые за долгое время у них появилась надежда на то, что решение может быть наконец найдено. Наш долг перед ливийским народом — сделать все возможное для организации избирательного процесса, отвечающего его чаяниям.

В этой связи я настоятельно призываю Совет Безопасности поддержать ливийцев и помочь нам преодолеть разногласия и чувство собственного бессилия, которые слишком долго стоят на пути установления в стране мира. Совет может сделать еще очень многое в плане создания надлежащих условий для организации в Ливии выборов и обеспечения их проведения в обстановке свободы и справедливости.

Во-первых, крайне важно, чтобы Совет Безопасности обеспечил проведение парламентских и президентских выборов одновременно и без задержек — в соответствии с «дорожной картой».

Во-вторых, необходимым условием проведения свободных и честных выборов и недопущения при этом мошенничества, принуждения, дискриминации или запугивания избирателей, кандидатов или политических партий является обеспечение присутствия на них международных наблюдателей. Совет мог бы принять дополнительные меры с целью добиться, чтобы такие наблюдатели были заблаговременно развернуты на местах еще до начала выборов.

В-третьих, в целях недопущения актов запугивания или принуждения необходимо обеспечить поддержание безопасности на протяжении всего избирательного процесса. Должны быть предоставлены гарантии безопасности с целью недопущения использования избирательного процесса в качестве предлога для разжигания насилия и гражданских беспорядков или для того, чтобы поставить под сомнение процесс демократических преобразований в Ливии.

В-четвертых, мы должны настаивать на том, чтобы все стороны публично взяли на себя твердое обязательство признать результаты выборов как в случае своей победы, так и в случае поражения. В

связи с этим я настоятельно призываю Совет предложить Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии в осуществление возложенных на нее полномочий выступить посредником между всеми сторонами и в этой роли содействовать проведению, в ответ на неоднократные просьбы Форума ливийского политического диалога, встречи сторон с целью устранения существующих между ними разногласий и достижения принципиального консенсуса по вопросу формирования правовой базы.

В-пятых, Совету следует настаивать на обеспечении активного участия и представительства женщин в избирательном процессе. В настоящее время в парламенте страны женщинам отведено только 32 из 200 мест. Это значительно меньше 30-процентной квоты, предусмотренной «дорожной картой». Даже несмотря на то, что национальное законодательство по-прежнему не обеспечивает в достаточной мере защиту прав ливийских женщин, у нас имеется много ярких примеров проявляемых женщинами решимости и целеустремленности. Впервые в нашей истории женщины баллотируются на пост президента.

В контексте отмечаемого Международного дня борьбы за ликвидацию насилия в отношении женщин и начала «16 дней активных действий против гендерного насилия» хочу отдать дань памяти всем храбрым женщинам, которые погибли, отстаивая свои права, и отметить решимость тех, кто продолжает, рискуя жизнью, добиваться перемен.

Наконец, я настоятельно призываю Совет поддержать процесс национального примирения и отправления правосудия переходного периода, призванный содействовать оздоровлению общества и установлению прочного мира.

Для Ливии настал переломный момент. Запущен исторический избирательный процесс, способный положить начало новой эре стабильности, демократии и независимости. Поэтому крайне важно не допустить сбоев или срыва этого процесса. Я настоятельно призываю Совет Безопасности и международное сообщество в целом сделать все возможное для обеспечения торжества демократии в Ливии и помочь нам провести свободные и честные выборы.

Председатель (*говорит по-испански*): Я благодарю г-жу бен Саад за ее сообщение.

Сейчас я предоставляю слово членам Совета, которые желают выступить с заявлениями.

Г-н Карнуки (Соединенное Королевство) (*говорит по-английски*): Я хотел бы поблагодарить Специального посланника Кубиша и г-жу бен Саад за сегодняшний брифинг в Совете, а также посла Тирумурти, представившего от имени Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1970 (2011) по Ливии, последнюю информацию по рассматриваемому вопросу. В частности, я хотел бы воспользоваться этой возможностью, чтобы воздать должное г-ну Кубишу за всю проделанную им на протяжении всего срока пребывания в должности Специального посланника работу. Мы благодарны г-же бен Саад и всем остальным женщинам-миротворцам за их работу в Ливии.

Как отметил г-н Кубиш, мы вступили в решающий этап, который должен стать определяющим с точки зрения путей установления стабильности в Ливии. Сегодня я хотел бы высказать три соображения.

Во-первых, я хотел бы подтвердить, что Соединенное Королевство всецело поддерживает осуществляемый ливийцами и под их руководством процесс, который подвел нас к нынешнему этапу. Мы твердо настаиваем на том, что выборы должны быть свободными, честными и открытыми и обеспечивать полноценное, равноправное и значимое участие женщин и молодежи. Соединенное Королевство настоятельно призывает все ливийские стороны соблюдать установленный график проведения выборов, воздерживаться от действий, способных сорвать этот процесс, и разрешать любые споры с помощью законных средств. Действия, подрывающие избирательный процесс, чреваты лишь возвратом к конфликту и укоренением разногласий внутри Ливии. Нам следует без колебаний использовать все имеющиеся инструменты, включая санкции, против тех, кто пытается подорвать этот процесс.

Сейчас у лидеров Ливии есть возможность открыть новую главу в истории страны. Во избежание нестабильности кандидаты на пост президента должны добросовестно взаимодействовать друг с другом до, во время и после проведения выборов. Очень важно, чтобы после выборов была обеспечена беспрепятственная, мирная передача власти. По-

сле десяти лет конфликта пришло время ливийской политической элите поставить интересы ливийского народа на первое место.

Во-вторых, я поддерживаю представленный Объединенной военной комиссией «5+5» всеобъемлющий план действий по выводу иностранных сил и наемников и развертыванию наблюдателей Организации Объединенных Наций за прекращением огня для оказания содействия ливийскому механизму контроля за прекращением огня в его работе. Теперь ответственность за обеспечение незамедлительного вывода всех иностранных сил и наемников лежит на международных субъектах. А механизм наблюдения за прекращением огня должен отслеживать и контролировать этот процесс.

Наконец, я хотел бы выразить от имени Соединенного Королевства обеспокоенность по поводу недавних нападений вооруженных групп на объекты Национальной нефтяной корпорации. Предпринятые этими группами попытки взять под свой контроль природные ресурсы Ливии в ущерб ливийскому народу неприемлемы. Сейчас как никогда важно, чтобы ливийские власти обеспечили целостность своих финансовых институтов, с тем чтобы все ливийцы смогли воспользоваться благами политического процесса.

Великобритания готова во взаимодействии с Ливией, Организацией Объединенных Наций и всеми нашими международными партнерами содействовать построению более мирного и стабильного будущего для ливийского народа в условиях процветания. В этой связи мы приветствуем единодушную поддержку международным сообществом ливийских выборов, нашедшую свое отражение в Парижской декларации и заявлении Председателя, которое мы примем сегодня.

Г-н Полянский (Российская Федерация): Благодарим Специального посланника Яна Кубиша за его доклад о ситуации в Ливии, а также Постоянного представителя Индии г-на Тирумурти за его выступление в качестве Председателя Комитета, учрежденного резолюцией 1970 (2011) по Ливии. Внимательно выслушали также г-жу бен Саад.

Г-н Кубиш, с учетом объявленного Вами намерения оставить пост Специального посланника хотели бы поблагодарить за усилия в интересах стабилизации обстановки в Ливии и вокруг нее. Вы

вступили в должность в тот момент, когда необходимо было удержать и укрепить заданный вектор урегулирования. Многие вопросы политического процесса были решены благодаря Вашему вкладу. Безусловно, на этом пути остается еще немало вызовов. В этой связи отмечаем, что непрерывность сопровождения Организации Объединенных Наций на столь важном для Ливии предвыборном отрезке остается крайне важной.

В целом оцениваем обстановку в Ливии как стабильную. Исходим из того, что главной задачей на текущем этапе политического процесса является организация президентских и парламентских выборов. Палата представителей приняла соответствующие законы, утвердив тем самым необходимую законодательную базу для проведения общенационального голосования.

Отмечаем активный процесс выдвижения кандидатов для участия в президентской гонке. Выделяем в этой связи тот факт, что среди кандидатов, заявивших о своих намерениях баллотироваться на пост президента, есть кандидаты от всех политических сил и регионов, включая представителей бывших властей. Полагаем, что подобный сценарий заслуживает нашей общей поддержки и повышает шансы на успешную организацию предстоящего волеизъявления. Убеждены, что успех политического процесса может быть обеспечен только в том случае, если он будет действительно инклюзивным. Рассчитываем, что на этой основе ливийцы смогут преодолеть груз накопившихся противоречий и взаимных обид, что будет способствовать общенациональному примирению.

В то же время отмечаем, что до сих пор раздаются голоса, в том числе в самой Ливии, в пользу переноса электорального процесса. Считаем, что такое развитие событий крайне нежелательно и может грозить серьезными последствиями для сохранения хрупкого мира и углублением внутреннего раскола в этой стране.

Отмечаем определенный прогресс и на военном треке. Шестого-восьмого октября Объединенная военная комиссия «5+5» в ходе своего выездного заседания в Женеве согласовала план действий по поэтапному, сбалансированному и синхронизированному по времени выводу из Ливии всех наемников, иностранных боевиков и сил. Заложенный в его основу комплексный подход совпадает с нашей позицией. Мы также последовательно выступаем именно за такой

порядок эвакуации неливийских вооруженных групп и воинских подразделений. В противном случае есть риск нарушения существующего баланса, благодаря которому в Ливии уже более года поддерживается перемирие. Ожидаем деталей согласованного механизма осуществления такого вывода.

Исходим из того, что важную роль в процессе консолидации вооруженных сил Ливии должна играть Ливийская национальная армия, руководство которой имеет весьма ценные для возрождающейся страны знания и опыт. Со своей стороны настраиваем все ливийские силы на конструктивное взаимодействие друг с другом.

Намерены и далее активно участвовать в международных усилиях по продвижению политического урегулирования в Ливии как путем целенаправленной работы с самими ливийскими сторонами, так и в многосторонних форматах. Признательны французским коллегам за организацию 12 ноября международного форума по Ливии. Принятый по его итогам документ идет в русле предыдущих конференций по ливийским сюжетам. Главное в этих решениях — призыв следовать тому графику политического процесса, включая выборы, который они сами согласовали год назад.

Г-н Усман (Нигер) (*говорит по-французски*): Я благодарю Специального посланника Генерального секретаря по Ливии г-на Яна Кубиша и Председателя Комитета, учрежденного резолюцией 1970 (2011) по Ливии, посла Т.С. Тирумурти за их сообщения. Я хотел бы еще раз от имени нашей делегации выразить им признательность за приверженность процессу стабилизации в Ливии. Благодарю также члена Форума ливийского политического диалога г-жу Ламис бен Саад за высказанные ею соображения.

Нигер приветствует значительный прогресс, достигнутый после предыдущего заседания Совета Безопасности, состоявшегося 10 сентября (см. S/PV.8870), в частности решение, которое было принято 1 ноября Объединенной военной комиссией «5+5» и в соответствии с которым представители Чада, Нигера и Судана договорились создать эффективный механизм связи и координации для поддержки реализации плана действий, одобренного 8 октября в Женеве и направленного на вывод наемников, боевиков и иностранных сил из Ливии в рамках постепенного, сбалансированного, синхронизированного и поэтапного процесса.

Решающее значение для устойчивого и успешного вывода наемников и иностранных боевиков по-прежнему имеют координация действий с соседними с Ливией государствами и решение вопросов, вызывающих у них обеспокоенность. Кроме того, такие меры станут важнейшим шагом в осуществлении соглашения о прекращении огня от 23 октября 2020 года в соответствии с резолюциями 2570 (2021) и 2571 (2021).

Наша делегация также приветствует принятие в начале октября закона о выборах в законодательные органы, который позволяет восполнить пробелы в законодательстве с целью подготовить почву для президентских выборов 24 декабря, и ключевые политические фигуры уже объявили о своем участии в этих выборах в качестве кандидатов.

Эти выборы, которые, как мы надеемся, будут свободными, справедливыми, инклюзивными и заслуживающими доверия, являются ключевым шагом на пути Ливии к стабильности. Все заинтересованные стороны несут историческую ответственность и должны сделать все возможное для успешного завершения процесса мирным путем и в соответствии с взятыми на себя обязательствами.

В этой связи я хотел бы еще раз заявить, что наше правительство приветствует неустанные усилия Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии, направленные на оказание помощи ливийским властям, и подтвердить, что Нигер поддерживает рекомендации стратегического и независимого обзора Миссии.

В этом контексте я хотел бы напомнить, что Нигер остается непоколебимым в своей решимости добиваться достижения надежного политического урегулирования ливийского кризиса, а также в полной мере играть свою роль и оказывать братскому ливийскому народу помощь в преодолении последствий десятилетнего конфликта, от которого пострадала страна.

В этой связи наша делегация вновь заявляет о своей поддержке декларации, которая была принята на Парижской международной конференции по Ливии 12 ноября и в которой содержится призыв к проведению всеохватного и консультативного избирательного процесса. Кроме того, мы подтверждаем, что поддерживаем Высшую национальную избирательную комиссию, заинтересованные сто-

роны и всех ливийских кандидатов в выполнении их обязательств в отношении проведения выборов 24 декабря и отказа от любых заявлений, которые могут поставить под угрозу текущий избирательный процесс. Также важно, чтобы эти субъекты публично взяли на себя обязательство уважать права своих политических оппонентов до, во время и после выборов и признали их результаты.

Кроме того, мы осуждаем любые акты иностранного вмешательства и нарушения оружейного эмбарго и соответствующих резолюций Совета Безопасности, а также обязательств, взятых в ходе двух Берлинских конференций некоторыми субъектами, имеющими отношение к кризису в Ливии.

Крайне важное значение по-прежнему имеет дальнейшее выполнение соглашения о прекращении огня. В этой связи мы приветствуем недавнее возобновление движения по прибрежной дороге, соединяющей восточную и западную части Ливии.

Что касается гуманитарной сферы, то мы приветствуем общее улучшение ситуации после установления режима прекращения огня, но ситуация по-прежнему вызывает тревогу. Несмотря на усилия, предпринимаемые правительством в последнее время, предоставляемых основных социальных услуг по-прежнему недостаточно для удовлетворения гуманитарных потребностей населения страны. Кроме того, последствия кризиса для системы здравоохранения по-прежнему затрудняют контроль над распространением в стране коронавирусной инфекции и проведение вакцинации против этого заболевания.

Говоря о гуманитарных проблемах, невозможно не упомянуть об ужасающих и бесчеловечных условиях жизни мигрантов и беженцев в Ливии. Давно пора принять необходимые меры, чтобы положить конец злоупотреблениям и нарушениям, от которых они постоянно страдают.

Наконец, Нигер хотел бы напомнить, что при существующем положении дел репатриация и депортация в Ливию спасенных на море мигрантов являются нарушением международного гуманитарного права.

Нужно обеспечить этим спасенным на море людям, которые оказались в уязвимом положении, защиту, а не возвращать их в Ливию, где они подвергнутся произвольным задержаниям и другим злоупотреблениям со стороны тюремщиков, которые часто неподконтрольны правительству.

Г-жа Кинг (Сент-Винсент и Гренадины) (*говорит по-английски*): Я также благодарю Специального посланника по Ливии г-на Яна Кубиша и г-жу Ламис бен Саад за их исчерпывающие сообщения, а Постоянного представителя Индии г-на Т.С. Тирумурти — за представление сорок второго доклада Председателя Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1970 (2011) по Ливии. Приветствую также принимающего участие в этом заседании Постоянного представителя Ливии посла Тахера ас-Сонни.

Ливия находится на важном историческом этапе. Ровно через месяц ливийцам предстоит провести первые парламентские и президентские выборы, которые, мы надеемся, будут инклюзивными, свободными, честными и заслуживающими доверия и пройдут при полноценном участии женщин. Мы с удовлетворением отмечаем впечатляющие успехи, достигнутые Ливией в последние месяцы в преддверии этих важных выборов, включая состоявшуюся в прошлом месяце конференцию, посвященную вопросам стабилизации положения в стране.

Ливия по-прежнему остро нуждается в конструктивной поддержке со стороны Организации Объединенных Наций, в частности Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии, а также Африканского союза, Лиги арабских государств, Европейского союза и других международных партнеров в плане сопровождения идущего в стране политического процесса. В этой связи мы приветствуем Декларацию, принятую по итогам состоявшейся недавно в Париже Международной конференции по Ливии. Международному сообществу необходимо продолжать оказывать Ливии поддержку в ее усилиях по защите своего суверенитета и территориальной целостности.

Мы высоко оцениваем проделанную Высшей национальной избирательной комиссией техническую подготовительную работу по созданию благоприятных условий для организованного проведения выборов и хотели бы обратиться к соответствующим ливийским властям с настоятельным призывом завершить разработку избирательного законодательства, с тем чтобы ливийцы могли воспользоваться своим правом голоса. Выборы остаются первым и важным шагом на пути демократических преобразований в Ливии и должны проходить в безопасной обстановке.

Это подводит меня к моему следующему замечанию, которое касается ситуации в плане безопасности. По прошествии почти года с момента подписания соглашения о прекращении огня в его реализации был достигнут лишь весьма незначительный прогресс. Мы приветствуем усилия, прилагаемые Объединенной военной комиссией «5+5», и с глубоким удовлетворением отмечаем согласование плана действий по выводу наемников и иностранных боевиков из страны. Важность этого плана действий невозможно переоценить, принимая во внимание то, что Совет Безопасности неоднократно обращался с призывами к обеспечению организованного и контролируемого вывода наемников и иностранных боевиков из Ливии. В этой связи мы приветствуем проведенное недавно в Египте с участием представителей Нигера, Судана и Чада заседание Комиссии «5+5» с целью создания эффективного механизма коммуникации и координации для поддержки реализации плана действий. Подчеркиваем также необходимость строгого соблюдения оружейного эмбарго.

Стремительно, как снежный ком, нарастающие глобальные вызовы, включая пандемию коронавирусной инфекции, однозначно и убедительно указывают на необходимость эффективного урегулирования стоящих перед Ливией многогранных проблем на основе долгосрочных параллельных решений. Главной и приоритетной задачей является объединение ливийских институтов, и мы с удовлетворением отмечаем в этом контексте усилия, прилагаемые в экономической и финансовой областях, включая проведение международной проверки финансовой деятельности Центрального банка Ливии. Эти усилия должны способствовать консолидации Центрального банка Ливии, а также обеспечить создание важных механизмов для решения социально-экономических и гуманитарных проблем и предоставления основных услуг населению Ливии. В этой связи мы хотели бы, пользуясь возможностью, еще раз подчеркнуть важность сохранения природных ресурсов Ливии и обеспечения их использования исключительно на благо ливийцев.

Мы также призываем активизировать усилия по решению проблем в области прав человека, в первую очередь проблем, с которыми сталкиваются наиболее уязвимые группы населения, включая беженцев и мигрантов, внутренне перемещенных лиц, молодежь, женщин и девочек. В очередной раз заявляем о

своей поддержке высказанной Генеральным секретарем мысли о том, что Ливия остается небезопасным местом для высадки мигрантов и беженцев, и вновь обращаемся с призывом обеспечить их всестороннюю защиту и безопасность, особенно тех из них, кто был помещен в центры содержания под стражей. Мы также согласны с Генеральным секретарем в том, что государствам необходимо пересмотреть проводимую ими политику, ориентированную на принятие мер по перехвату беженцев и мигрантов на море и их возвращение в Ливию.

В последние десять лет мы являемся свидетелями тяжелых испытаний, выпавших на долю наших ливийских братьев и сестер, которым внешнее вмешательство и война принесли огромные, чудовищные страдания и тяготы. История научила нас, что мир и процветание неразделимы и что восстановление невозможно без примирения. В этой связи мы с удовлетворением отмечаем приверженность Африканского союза поддержке процесса национального примирения в Ливии.

Ливийцы достаточно натерпелись и пострадали и теперь самостоятельно и твердо решили, что им нужны мир и стабильность. Они, как и граждане любого другого независимого и суверенного государства, заслуживают жить в мире. Они заслуживают будущего, которое принесет процветание. В этой связи мы обращаем особое внимание на призыв, прозвучавший ранее сегодня из уст г-жи бен Саад. Давайте же будем и в дальнейшем оказывать Ливии содействие и поддержку на нынешнем важном этапе и в последующий период с целью обеспечить возвращение нашей братской страны на путь мира, стабильности и устойчивого развития, которых она заслуживает.

Г-жа Бирн Нейсон (Ирландия) *(говорит по-английски)*: Я хотела бы поблагодарить Специального посланника Кубиша за его сообщение, а также посла Тирумурти за предоставленную им обновленную информацию о деятельности Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1970 (2011) по Ливии. Я хотела бы также поблагодарить г-жу бен Саад за ее проникновенное выступление. Ее стремление участвовать в свободных и справедливых демократических выборах было по достоинству оценено в этом зале, и я хочу сказать, что мы обязаны помочь Ливии обеспечить необходимые условия для реализации этого стремления, о чем г-жа бен Саад нас просила

в своем выступлении. Поскольку это будет последнее выступление г-на Кубиша в Совете Безопасности в его качестве Специального посланника по Ливии, я хотела бы искренне поблагодарить его за самоотверженную работу. Я также хочу поприветствовать принимающего участие в сегодняшнем заседании нашего друга и коллегу посла Тахера ас-Сонни.

Мы собрались сегодня ровно за месяц до президентских и парламентских выборов в Ливии, запланированных в соответствии с «дорожной картой» Форума ливийского политического диалога и резолюциями Совета. Выборы знаменуют собой решающий этап в работе по обеспечению мирного и стабильного будущего в условиях процветания для всех ливийцев. Мы говорим народу Ливии, что будущее страны находится — как и должно быть — в его руках, и заверяем ливийцев в неизменной поддержке международным сообществом их усилий по достижению мира. Со своей стороны, Ирландия, безусловно, не свернет с этого пути.

Мы с удовлетворением отмечаем недавнее успешное проведение в Париже международной конференции по Ливии, организованной совместно Францией и Ливией с участием Германии, Италии и Организации Объединенных Наций. Ее итог был однозначным: ливийские власти и международное сообщество преисполнены решимости обеспечить проведение 24 декабря свободных и справедливых выборов.

Мы знаем, что избирательный процесс должен проходить под руководством ливийцев и при их участии. Мы воздаем должное Высшей национальной избирательной комиссии за проделанную работу и приветствуем достигнутый на сегодняшний день прогресс. Обеспечение одновременного проведения президентских и парламентских выборов будет иметь ключевое значение с точки зрения поддержания уверенности в добросовестном характере процесса. Мы считаем, что власти Ливии обязаны успешно решить возложенную на них задачу обеспечения всеохватного и совещательного во своему характеру избирательного процесса, который будет поддержан широким кругом всех ливийских заинтересованных сторон в духе сотрудничества, инклюзивности и национального единства. Что же касается самих ливийских заинтересованных сторон, то их обязанность — содействовать укреплению взаимного доверия и достижению консенсуса на этом

особенно деликатном этапе, в том числе посредством формирования инклюзивной нормативно-правовой базы. Безусловно, исключительно важная роль в этом процессе будет отведена региональным и международным наблюдателям.

Тот факт, что процесс осуществляется под руководством ливийцев, должен также означать, что он осуществляется под руководством ливийских женщин. Я поддерживаю идеи, которые ранее высказала г-жа бен Саад по этому важнейшему вопросу. Значимое участие женщин, а также молодежи в этих выборах имеет фундаментальное значение для достижения цели обеспечения всеобъемлющего и устойчивого мира в Ливии. В связи с приближением даты выборов мы также призываем ливийские власти гарантировать свободное, безопасное и независимое гражданское пространство для всех. Г-жа бен Саад напомнила, что наша сегодняшняя встреча проходит накануне Международного дня борьбы за ликвидацию насилия в отношении женщин и начала кампании «Сделаем мир оранжевым». Я хочу подчеркнуть, насколько важно избавить женщин в Ливии — всех женщин — от проблемы гендерного насилия, с которой они столкнулись. Этому насилию можно положить конец, и его необходимо предотвращать.

Ирландия приветствует достигнутый на сегодняшний день прогресс в реализации положений заключенного в октябре соглашения о прекращении огня, и мы повторяем наш призыв к выполнению всех оставшихся положений. Ливийский механизм наблюдения за прекращением огня имеет жизненно важное значение для сохранения с таким трудом достигнутых результатов в реализации этого соглашения. Ирландия с удовлетворением отметила, что в октябре Организация Объединенных Наций отправила в страну своих первых наблюдателей за прекращением огня, что стало позитивным и долгожданным событием. Сейчас крайне необходимо обеспечить, чтобы гендерные аспекты также были учтены в ходе работы механизма наблюдения и легли в основу важных усилий по достижению дальнейшего прогресса.

Продолжающееся присутствие иностранных боевиков, наемников и сил представляет серьезную угрозу хрупкому миру и стабильности в Ливии и может усугубить проблему отсутствия безопасности в регионе. Все сидящие за этим столом знают,

что это правда. Поэтому я с удовлетворением отмечаю, что в прошлом месяце Объединенная военная комиссия «5+5» приняла план действий и впоследствии объявила о том, что в ближайшие недели этот план будет реализован посредством вывода сил в рамках процесса разоружения, демобилизации и реинтеграции под наблюдением Организации Объединенных Наций. Мы хотели бы, чтобы были приложены все усилия для поддержания этой динамики и обеспечения полного выполнения плана действий с учетом потребностей и озабоченностей соседей Ливии.

Наконец, сейчас, когда все внимание приковано к политическим и военным преобразованиям в Ливии, мы не должны упускать из виду ситуацию с правами человека. Последний доклад Независимой миссии по установлению фактов в отношении Ливии вызвал глубокую озабоченность. Жестокое обращение с людьми в уязвимом положении, такими как находящиеся под стражей мигранты, просто отвратительно. В этой связи мы с удовлетворением отмечаем, что в октябре в санкционный перечень было включено еще одно лицо. Для достижения в Ливии мира и национального примирения необходимо соблюдать и уважать права человека и достоинство всех ливийцев — мужчин, женщин и детей. Мы призываем власти и все стороны выполнять свои обязательства по международному гуманитарному праву и международным стандартам в области прав человека. Также важно, чтобы власти работали над обеспечением подотчетности, привлекая к ответственности всех виновных в нарушениях международного права, в том числе путем выполнения своих обязательств по сотрудничеству с Международным уголовным судом.

Г-жа Юуль (Норвегия) (*говорит по-английски*): Я хотела бы поблагодарить Специального посланника по Ливии г-на Кубиша за его сообщение, а посла Тирумурти — за периодический доклад Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1970 (2011) по Ливии. Я также хочу поблагодарить г-жу Ламис бен Саад за ее сегодняшний содержательный рассказ.

Прежде всего позвольте мне вновь подчеркнуть необходимость проведения президентских и парламентских выборов 24 декабря в соответствии с установленным планом. Этого ожидает не только международное сообщество, включая Совет Без-

опасности, но и, как мы слышали, сами ливийцы. Очень важно, чтобы их голоса были услышаны. Мы высоко оцениваем усилия Высшей национальной избирательной комиссии по проработке технических аспектов выборов. Уже зарегистрировано 2,8 миллиона избирателей, и мы обеспокоены тем, что задержка выборов может привести к росту насилия и нестабильности и углубить раскол в ливийском обществе. Режим прекращения огня уже стал хрупким, а ливийские институты слишком долго были разобщены, что привело к серьезным последствиям для безопасности и экономики. Очень важно содействовать передаче власти таким образом, чтобы свести к минимуму риск возникновения вакуума. В этом отношении важны планы по одновременному объявлению результатов президентских и парламентских выборов.

В качестве моего последнего замечания по поводу выборов я хочу вновь подчеркнуть важность полного, значимого и равноправного участия женщин в выборах. Как подчеркнула г-жа бен Саад, ливийские женщины имеют право играть равную роль в формировании будущего своей страны — как в качестве избирателей, так и в качестве кандидатов.

Норвегия полностью поддерживает декларацию Парижской международной конференции по Ливии, состоявшейся 12 ноября. Она соответствует обозначенным Советом четким ожиданиям и направляет мощный сигнал о приверженности международного сообщества демократическому процессу в Ливии. Нас обнадеживает тот факт, что соорганизатором Конференции выступила Ливия, включая и г-на Дбейбу и г-на аль-Менфи. Это необходимо для того, чтобы обеспечить и подчеркнуть ливийскую ответственность за политический процесс. Мы искренне надеемся, что Совет продолжит выступать единым фронтом в поддержку политического процесса в Ливии.

Кроме того, мы продолжаем настаивать на полном выполнении соглашения о прекращении огня от октября 2020 года, в рамках которого ливийские стороны сами согласились с тем, что иностранные боевики и наемники должны покинуть страну. Хотя мы видим сообщения о том, что некоторые боевики покидают страну, большинство боевиков все еще находятся в Ливии. Это создает проблему для суверенитета Ливии и объединения ливийских институтов безопасности. Кроме того, признавая

озабоченность соседних стран, мы подтверждаем необходимость процесса разоружения, демобилизации и реинтеграции вооруженных групп, возвращающихся в страны региона.

В последние недели были произведены аресты мигрантов на улицах Триполи. Также поступают сообщения о предполагаемых преступлениях и насилии в местах лишения свободы, включая сексуальное и гендерное насилие. Норвегия глубоко обеспокоена этим, и мы призываем к немедленному и безоговорочному освобождению уязвимых групп населения, включая детей.

Наконец, поскольку, как мы слышали, Специальный посланник Кубиш покинет свой пост 10 декабря, позвольте мне воспользоваться этой возможностью, чтобы искренне поблагодарить его за его усилия по продвижению политического процесса и за его самоотверженную работу с ливийскими сторонами по подготовке к выборам.

Г-н Ладеб (Тунис) (*говорит по-арабски*): Мы благодарим Специального посланника по Ливии за его сообщение. Мы высоко оцениваем роль Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии (МООНПЛ), которая помогает Ливии продвигаться по пути к политическому урегулированию. Мы вновь заявляем о готовности Туниса продолжать оказывать помощь и поддержку МООНПЛ в выполнении ее мандата. Мы также благодарим посла Индии в его качестве Председателя Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1970 (2011) по Ливии, за его сообщение о деятельности Комитета. Кроме того, мы благодарим г-жу Ламис бен Саад за ее сообщение и приветствуем участие в сегодняшнем заседании Постоянного представителя Ливии г-на Тахера ас-Сонни.

Ливия отстаивает свои национальные интересы и поддерживает диалог и консенсус. Именно таким образом за последние два года стране удалось перейти от конфликта и военной эскалации к мирному политическому процессу, который возглавляют и контролируют сами ливийцы, гарантируя, что ливийский народ сможет реализовать свои стремления к демократии и стабильным институтам на основе принципов свободы, транспарентности и равенства. Участие женщин имеет решающее значение. До выборов в Ливии, которые намечены на 24 декабря, остался один месяц, и мы очень надеемся, что народ Ливии откроет новую страницу в

истории своей страны. В этой связи Тунис приветствует исключительные усилия, предпринятые для проведения парламентских и президентских выборов в установленные сроки в соответствии с «дорожной картой» Форума ливийского политического диалога и во исполнение резолюции 2570 (2021).

Тунис призывает международное сообщество удвоить усилия в этот решающий период для содействия политическому урегулированию в Ливии, поддержать ливийцев, с тем чтобы они смогли преодолеть свои проблемы, и помочь Ливии устранить различные недостатки и создать условия, способствующие успешному проведению выборов. В этой связи приветствуем проведение в Триполи Конференции по стабилизации ситуации в Ливии и Парижской международной конференции по Ливии. Роль соседних стран имеет исключительное значение.

Тунис вновь подчеркивает важность того, чтобы все стороны уважали суверенитет, независимость и территориальную целостность Ливии и воздерживались от любого вмешательства в ее внутренние дела. Поэтому мы вновь призываем все стороны в полной мере выполнять положения соглашения о прекращении огня от 23 октября 2020 года, в частности об ускорении вывода из Ливии наемников и иностранных боевиков. Необходимо принять меры для осуществления процесса разоружения, демобилизации и реинтеграции в целях содействия достижению стабильности в Ливии и защиты соседних стран от последствий в плане безопасности. В этой связи Тунис приветствует усилия Объединенной военной комиссии «5+5». Приветствуем также усилия, прилагаемые Организацией Объединенных Наций по линии МООНПЛ, и надеемся, что эта работа будет подкреплена развертыванием первой группы наблюдателей Организации Объединенных Наций за прекращением огня. Подчеркиваем важность соблюдения всеми сторонами введенного в отношении Ливии оружейного эмбарго.

Поскольку срок наших полномочий в Совете Безопасности подходит к концу, мы хотели бы подчеркнуть стремление всех членов Совета поддерживать усилия по обеспечению безопасности и стабильности в Ливии и сохранению мира и стабильности в регионе. Приветствуем также настрой и позитивный подход в отношении ливийского досье, поскольку в вопросах безопасности, стабильности

и развития судьбы Туниса и Ливии схожи. Мы уверены, что единство в Совете по Ливии, в частности по различным аспектам ливийского досье, будет способствовать прогрессу на пути к комплексному политическому урегулированию и национальному примирению в Ливии.

В заключение Тунис вновь заявляет о своем стремлении поддерживать чаяния ливийского народа по мере завершения переходного процесса и начала процесса восстановления при содействии со стороны Организации Объединенных Наций и региональных и международных организаций. Мы уверены, что наши ливийские братья и сестры, руководствуясь своей мудростью, поддержат национальные интересы и завершение переходного процесса и обеспечат соблюдение национальных сроков, с тем чтобы позволить Ливии восстановить стабильность, а также вновь занять свое место в мировом сообществе.

Г-н Делорентис (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Благодаря Специального посланника по Ливии г-на Яна Кубиша, Постоянного представителя Индии г-на Тирумурти и г-жу бен Саад за их сегодняшние выступления. Считаем необходимым отметить усилия сотрудников Специального посланника по содействию ливийскому народу в подготовке к проведению назначенных на 24 декабря выборов, а также высоко оцениваем его настойчивость в развитии взаимодействия с ливийскими политическими деятелями, налаживании диалога по вопросам избирательного процесса и поддержке прогресса в осуществлении соглашения о прекращении огня.

Как уже отмечали другие выступавшие, до начала выборов в Ливии осталось всего 30 дней. Высшая национальная избирательная комиссия добилась реального прогресса в подготовке к выборам. Миллионы ливийцев зарегистрировались для участия в голосовании, а многие зарегистрировались в качестве кандидатов на президентских и парламентских выборах. Мы видим убедительные признаки, свидетельствующие о повышении ответственности ливийцев в рамках избирательного процесса. Будем поддерживать проводимый под руководством самих ливийцев процесс, отражающий максимальный консенсус, которого удалось достичь за отведенное время.

На состоявшейся 12 ноября Парижской международной конференции по Ливии была недвусмысленно продемонстрирована поддержка Ливии со стороны международного сообщества и прозвучал четкий призыв к достижению прогресса. Мы должны добиваться от ливийских лидеров выполнения их обязательств в отношении избирательного процесса, помогая им в реализации их плана проведения выборов. Демократия — это конкуренция идей в интересах народа. Призываем всех ливийских лидеров вступить на демократический путь и участвовать в этом процессе, а также соблюдать правила проведения выборов. Угроза бойкота со стороны некоторых фракций, заявляющих о системной необъективности, не принесет никакой пользы ливийскому народу и не будет способствовать достижению мира и процветания. Напоминаем тем, кто хочет вмешаться в выборы в Ливии или разжечь насилие, что Совет Безопасности может ввести санкции против любого ливийского или иного субъекта, который препятствует проведению выборов в соответствии с «дорожной картой» Форума ливийского политического диалога или пытается сорвать их. Совет должен принимать адресные меры в отношении тех, кто пытается сорвать выборы, и, в случае необходимости, привлекать их к ответственности.

В ходе состоявшейся 21 октября в Триполи Конференции по стабилизации ситуации в Ливии ливийские власти четко заявили, что они выступают против иностранного вмешательства в дела Ливии и добиваются вывода наемников, иностранных боевиков и иностранных сил. Высоко оцениваем работу Объединенной военной комиссии «5+5» и ее всеобъемлющий план действий по выводу вооруженных групп. В Ливии находится более 20 000 иностранных боевиков, поэтому необходимо продолжить обсуждение вопроса о выводе иностранных войск. Приветствуем представленную Специальным посланником Кубишем обновленную информацию о разворачивании первых наблюдателей за прекращением огня в Ливии и последующих шагах по выполнению плана действий. Призываем все государства, включая членов Совета, выполнить резолюции 2570 (2021) и 2571 (2021) и поддержать вывод иностранных сил.

Принимаем к сведению решение Специального посланника уйти в отставку и сообщение о том, что Генеральный секретарь принял его отставку. Искренне благодарим его за работу. Как и в слу-

чае со всеми кандидатурами на пост руководителя Миссии, мы будем ждать решения Генерального секретаря о том, кого он назначит на должность Специального посланника. Обращаем внимание всех членов Совета на важность содействия оперативной и беспрепятственной передаче обязанностей в этот критический момент. Тем временем мы будем продолжать работать с Миссией Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии и всеми руководителями Организации Объединенных Наций в целях достижения прогресса в деле проведения выборов 24 декабря и выполнения соглашения о прекращении огня.

Г-н Дай Бин (Китай) (*говорит по-китайски*): Благодарю Специального посланника по Ливии г-на Яна Кубиша за его выступление. Хочу также поблагодарить его за усилия по содействию политическому процессу. Благодарю также Постоянного представителя Индии и Председателя Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1970 (2011) по Ливии, г-на Тирумурти за его выступление. Приветствую присутствующего на сегодняшнем заседании Постоянного представителя Ливии г-на ас-Сонни.

Уже некоторое время в Ливии в целом сохраняется режим прекращения огня. Продолжается политический процесс. Недавно состоялись Конференция по стабилизации ситуации в Ливии и Парижская международная конференция по Ливии. В ходе этих конференций были единогласно поддержаны идеи проведения выборов в запланированные сроки и полного вывода иностранных войск и наемников, что мы приветствуем.

До выборов остался всего один месяц. Китай поддерживает стороны в Ливии в решении провести одновременно, как запланировано, справедливые, всеохватные и транспарентные президентские и парламентские выборы на основе «дорожной карты» Форума ливийского политического диалога в целях перехода на новый этап национального развития. Все стороны в Ливии должны ставить на первое место интересы страны и народа, проявлять приверженность диалогу и консультациям, укреплять единство и сотрудничество и преодолевать возникающие в ходе избирательного процесса разногласия мирными средствами, с тем чтобы сохранить созданную с таким трудом мирную обстановку.

Ливия приложила огромные усилия для подготовки к выборам и добилась заметного прогресса. Однако еще многое предстоит сделать для того, чтобы выборы прошли в срок. Китай призывает Миссию Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии продолжать оказывать необходимую поддержку в проведении выборов в соответствии с мандатом Совета. Международное сообщество должно уважать суверенитет, независимость и территориальную целостность Ливии и придерживаться принципа невмешательства во внутренние дела.

Одним из главных препятствий для достижения прочного мира и стабильности в Ливии является присутствие в стране иностранных сил и наемников. В октябре Объединенная военная комиссия «5+5» согласовала план действий по выводу всех иностранных сил и наемников, который отражает единую волю всех сторон и ливийского народа. Китай надеется на скорейшее достижение прогресса в осуществлении этого плана действий. Все страны, чьи силы находятся в Ливии, должны активно сотрудничать для достижения этой цели. Никаких исключений быть не может. При выводе иностранных сил и наемников следует руководствоваться необходимостью избежать негативных последствий для обстановки в плане безопасности в Сахеле и прилегающих районах. Китай приветствует укрепление взаимодействия по этому вопросу между Ливией и ее соседями, включая запуск четырехстороннего механизма пограничного контроля, в работе которого совместно участвуют представители Ливии, Судана, Чада и Нигера.

Пандемия коронавирусного заболевания усугубила экономическое положение населения Ливии. Необходимо проявлять осторожность при применении санкций Совета Безопасности в отношении Ливии, с тем чтобы избежать их негативных последствий для экономики страны и благосостояния народа. Совет Безопасности должен активно заниматься рассмотрением вопроса об эффективных способах использования замороженных активов Ливии для восстановления страны и надлежащим образом реагировать на законные опасения Ливии, касающиеся понесенных ей убытков в результате заморозки активов.

Г-н Тирумурти (Индия) (*говорит по-английски*): Прежде всего хочу поблагодарить Специального посланника по Ливии г-на Яна Кубиша за его выступление и пожелать ему всего наилучшего в его дальнейших начинаниях. Благодарю также члена

Форума ливийского политического диалога г-жу Ламис бен Саад за ее содержательные замечания. Приветствую также участие в этом заседании нашего коллеги Постоянного представителя Ливии.

Приближается 24 декабря — дата, назначенная ливийским народом для проведения президентских и парламентских выборов. Эту цель впоследствии одобрил Совет Безопасности. Мы с осторожным оптимизмом надеемся на то, что будет сохранен политический импульс, который позволит ровно через месяц одновременно провести свободные, справедливые, всеохватные и заслуживающие доверия президентские и парламентские выборы. В связи с этим мы приветствуем итоги Парижской международной конференции по Ливии, в том числе выраженное ее участниками намерение добиться успешного завершения ливийского политического процесса и полного соблюдения соглашения о прекращении огня от 23 октября 2020 года, и рассчитываем на проведение 24 декабря президентских и парламентских выборов.

Ситуация в плане безопасности также внушает оптимизм международному сообществу. Отмечаем соглашение от 8 октября о плане действий Объединенной военной комиссии «5+5» по выводу наемников, иностранных боевиков и иностранных сил с территории Ливии и последующие шаги в этом направлении, включая проведенные с представителями Чада, Нигера и Судана встречи по вопросу выполнения плана действий.

В то же время исходя из выступления Специального посланника можно сделать вывод о том, что проблемы сохраняются, в том числе препятствия для проведения свободных, справедливых, всеохватных и заслуживающих доверия выборов. Вмешательство внешних сил во внутренние дела Ливии негативно сказывается на прогрессе на политическом направлении, и в стране вновь набирают силу террористы. Не меньшую тревогу вызывают продолжающиеся нарушения оружейного эмбарго, о которых неоднократно сообщала Группа экспертов.

Сейчас, когда Ливия вступает на путь обеспечения мира и стабильности, члены международного сообщества, и в частности Совет Безопасности, обязаны продолжать оказывать этой стране необходимую поддержку, с тем чтобы достигнутый политический прогресс не был сведен на нет. В связи с этим я хотел бы высказать следующие предложения.

Во-первых, первоочередной задачей для Ливии является проведение свободных, справедливых, всеохватных и заслуживающих доверия выборов 24 декабря в соответствии с графиком. Высокой оценки заслуживают усилия Высшей национальной избирательной комиссии по дальнейшей подготовке к выборам.

Во-вторых, необходимо обеспечить уважение суверенитета, независимости, единства и территориальной целостности Ливии. Мирный процесс должен всецело проводиться самими ливийцами и под их руководством без какого-либо давления или вмешательства извне. Призываем также все ливийские стороны и впредь прилагать согласованные усилия по объединению всех национальных институтов.

В-третьих, необходимо соблюдать положения соглашения о прекращении огня и ряда резолюций Совета Безопасности. План действий Объединенной военной комиссии «5+5» является важным шагом, который свидетельствует о приверженности ливийских сторон выводу иностранных сил и наемников. Важно, чтобы призыв ливийских сторон был выполнен.

В-четвертых, мы должны добиться того, чтобы террористические группы и связанные с ними структуры не могли беспрепятственно осуществлять свою деятельность в Ливии. Серьезную обеспокоенность вызывает продолжающееся присутствие и деятельность «Исламского государства Ирака и Леванта» в Ливии, в том числе из-за потенциального нарастания его воздействия, которое уже распространяется на весь регион Сахеля. Прискорбно, что этому вопросу не уделяется должного внимания. Международное сообщество должно выступить единым фронтом против терроризма во всех его формах и проявлениях.

В-пятых, нам необходимо подготовить план разоружения, демобилизации и реинтеграции вооруженных групп и негосударственных субъектов. С удовлетворением отмечаем, что Миссия Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии готова оказать стране помощь в этом процессе.

В-шестых, сегодня наша главная задача — обеспечить всеохватный и всеобъемлющий процесс национального примирения. Надеемся, что пред-

стоящие выборы станут одним из важных шагов в этом направлении.

В заключение хочу отметить, что Индия традиционно поддерживает тесные и взаимовыгодные двусторонние связи с Ливией, и мы намерены и впредь оказывать Ливии и ливийскому народу поддержку в их усилиях по установлению прочного мира в этой стране.

Г-н Юргенсон (Эстония) (*говорит по-английски*): Благодарю докладчиков за их всеобъемлющий обзор последних событий в Ливии. Я хотел бы заявить о том, что Эстония полностью поддерживает деятельность и посреднические усилия Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии (МООНПЛ), и поблагодарить Специального посланника по Ливии г-на Яна Кубиша за его работу.

Сейчас Ливия переживает переломный момент. До запланированных и столь ожидаемых президентских и парламентских выборов остался ровно месяц. Несмотря на значительный прогресс в подготовке к выборам, в том числе в регистрации избирателей, все еще остается ряд требующих решения вопросов. Призываем все ливийские стороны сотрудничать, чтобы обеспечить проведение 24 декабря свободных, справедливых, всеохватных и заслуживающих доверия выборов, которые заложат основу для прочного мира в Ливии.

Для долгосрочной стабильности и успешного завершения избирательного процесса необходимо обеспечить полноценное, равноправное и конструктивное участие женщин и молодежи на всех этапах подготовки к выборам, а также в ходе самих выборов. В связи с этим мы крайне признательны г-же бен Саад за ее выступление. Совершенно очевидно, что женщины сталкиваются с множеством препятствий для их участия в избирательном процессе, и это требует нашего постоянного внимания. Женщины должны иметь возможность принимать участие во всех аспектах политической жизни — в качестве кандидатов, активисток и избирателей, — не опасаясь возмездия.

Что касается деятельности на военном направлении, то Эстония приветствует прогресс в реализации соглашения о прекращении огня в Ливии от 23 октября 2020 года. Высоко оцениваем важные шаги, предпринятые Объединенной военной комиссией «5+5» при участии МООНПЛ и совместно

с соседними странами с целью достижения прогресса в осуществлении плана действий по выводу всех иностранных сил и наемников. Необходимо, чтобы все внешние силы незамедлительно покинули Ливию.

Эстония приветствует развертывание первой группы наблюдателей Организации Объединенных Наций для оказания поддержки возглавляемому ливийцами механизму наблюдения за прекращением огня. Рассчитываем на дальнейшие шаги по введению в действие международной группы поддержки наблюдателей ливийской Объединенной военной комиссии.

Положение в области прав человека и гуманитарная ситуация в Ливии по-прежнему вызывают большую тревогу. В этой связи важно обеспечить надлежащий доступ для доставки гуманитарной помощи, а также доступ гуманитарных работников ко всем нуждающимся в помощи. Крайне важно положить конец произвольным задержаниям мигрантов и лиц, ищущих убежища, и их незащищенности от насилия, в том числе сексуального и гендерного. Все случаи предполагаемых нарушений норм международного права прав человека и международного гуманитарного права всеми сторонами в Ливии должны быть тщательно расследованы. Борьба с безнаказанностью и привлечение виновных к ответственности сделают возможным восстановление доверия в обществе.

Эстония приветствует важную работу, проделанную Независимой миссией по установлению фактов в Ливии, включая представление ее октябрьского доклада (A/HRC/48/83), и призывает предоставить Миссии полный, безопасный и беспрепятственный доступ ко всей ливийской территории для выполнения ее мандата.

Наконец, Эстония приветствует итоговую декларацию состоявшейся 12 ноября Парижской международной конференции по Ливии. Важно подчеркнуть, что посреднические усилия, предпринимаемые под руководством Организации Объединенных Наций в рамках Берлинского процесса, остаются основой международных действий в поддержку обеспечения мира и стабильности в Ливии.

Г-н де Ривьер (Франция) (*говорит по-французски*): Благодарю Специального посланника за его сообщение, в частности за продемонстриро-

ванную им с первых дней исполнения его обязанностей приверженность делу обеспечения мира в Ливии. Благодарю также Постоянного представителя Индии в его качестве Председателя Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1970 (2011), и г-жу бен Саад за их выступления.

Приближается крайне важная для будущего Ливии дата. Проведение парламентских и президентских выборов, намеченных на 24 декабря, предоставляет стране уникальную возможность взять твердый курс на достижение мира и стабильности. Ливийцы предельно четко заявили о своем стремлении провести выборы. Более 2,8 миллиона ливийцев зарегистрировались для участия в голосовании, а 1,7 миллиона человек получили карточки избирателей. Для участия в президентских выборах зарегистрировано 98 кандидатов, а для участия в выборах в законодательные органы — 1766 кандидатов. Это служит доказательством того, что всеохватные выборы с участием всех слоев ливийского общества вполне возможны. Франция призывает обеспечить участие женщин в избирательном процессе.

Для того чтобы оправдать большие ожидания гражданского общества, президент Макрон выступил с инициативой совместного проведения с Германией, Италией, Ливией и Организацией Объединенных Наций Парижской международной конференции по Ливии 12 ноября. На конференции была подтверждена поддержка международным сообществом избирательного процесса под эгидой Высшей национальной избирательной комиссии Ливии. Международное сообщество продемонстрировало свою приверженность данному процессу, единогласно поддержав проведение выборов в соответствии с графиком, установленным Высшей национальной избирательной комиссией. Франция приветствует положительную оценку итогов Парижской конференции в заявлении Председателя, которое будет принято сегодня Советом. Тот факт, что Ливия выступила сопредседателем на этой конференции, также стал подтверждением стремления ливийских сторон обеспечить проведение выборов в соответствии с «дорожной картой» Форума ливийского политического диалога и соответствующими резолюциями Совета Безопасности.

Сейчас необходимо приложить усилия для выполнения взятых в Париже обязательств. Вместе со своими европейскими партнерами Франция прини-

мает меры по направлению в страну наблюдателей за выборами, с тем чтобы обеспечить транспарентность процесса и доверие к нему, а также признание всеми заинтересованными сторонами результатов выборов. По-прежнему полностью поддерживаем организацию избирательного процесса под руководством Высшей национальной избирательной комиссии и соблюдение графика выборов, который она вскоре опубликует. Настоятельно призываем все стороны сделать то же самое и взять на себя обязательство признать результаты выборов. Франция решительно осудит любые попытки сорвать избирательный процесс или поставить под сомнение его результаты. Комитет по санкциям может внести в соответствующие перечни любое физическое или юридическое лицо, препятствующее избирательному процессу.

Парижская конференция также продемонстрировала поддержку международным сообществом согласованного Объединенной военной комиссией «5+5» плана действий по вопросу о выводе наемников, иностранных боевиков и иностранных сил. Принятие плана действий в начале октября в Женеве стало важным шагом в реализации соглашения о прекращении огня, подписанного 23 октября. Одобрив план действий в заявлении Председателя, которое мы примем сегодня, мы все возьмем на себя ответственность содействовать выполнению этой просьбы Ливии. В этой связи Франция приветствует объявление о выводе 300 африканских наемников из Ливии, что представляет собой важный первый шаг в этом направлении.

Призываем к дальнейшей координации действий со странами региона, особенно с Египтом, для содействия выводу других сил при поддержке Организации Объединенных Наций. В этой связи Франция настоятельно призывает ливийские стороны как можно скорее установить сроки такого вывода. Призываем Организацию Объединенных Наций поддержать этот процесс, в том числе путем укрепления своего механизма наблюдения за прекращением огня. Франция напоминает, что все мы обязаны неукоснительно соблюдать эмбарго на поставки оружия.

Достижение прогресса на политическом направлении и улучшение ситуации в плане безопасности — это единственный способ укрепить стабильность и суверенитет Ливии, объединить все

ливийские институты и положить конец нарушениям прав человека, от которых в наибольшей степени страдают мигранты. Франция будет и впредь принимать меры по борьбе с безнаказанностью за эти преступления. Проведение выборов имеет ключевое значение для справедливого, равного и транспарентного распределения ресурсов на благо всего ливийского народа. По мере приближения решающего периода выборов Франция будет продолжать всестороннее взаимодействие со своими партнерами и членами Совета.

Г-н Данг (Вьетнам) *(говорит по-английски)*: Благодарю Специального посланника Кубиша и посла Тирумурти за их содержательные выступления. Благодарю также г-жу бен Саад, которая поделилась своими соображениями и оценками. Приветствую участие в сегодняшнем заседании Постоянного представителя Ливии.

Народ Ливии находится на пороге нового этапа воплощения своих надежд и решительного стремления обеспечить прочный мир, стабильность и развитие. Высоко оцениваем прогресс, достигнутый в последние недели на политическом направлении и в сфере безопасности, особенно в том, что касается выполнения взятых ливийскими сторонами обязательств провести президентские выборы 24 декабря и принятия согласованного плана действий по вопросу о выводе иностранных наемников и боевиков. В то же время сохраняющиеся проблемы, связанные с этими важнейшими процессами, требуют более активных и последовательных усилий всех сторон и поддержки международного сообщества. В этой связи хочу подчеркнуть следующие три момента.

Во-первых, призываем соответствующие стороны в Ливии ускорить принятие всех необходимых мер, в том числе законодательных, административных и материально-технических, для успешного и своевременного проведения президентских и парламентских выборов. Период после выборов также потребует должного внимания, с тем чтобы обеспечить устойчивый прогресс. Крайне важно содействовать диалогу и примирению, а также принятию мер укрепления доверия между различными сторонами для преодоления трудностей на этом решающем этапе.

Высоко оцениваем усилия, предпринятые в течение последних нескольких недель Миссией Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии (МООНПЛ), а также региональными и международными субъектами, по продвижению и поддержке диалога между ливийскими сторонами, особенно в рамках Парижской международной конференции и конференции по стабилизации ситуации в Ливии. Организация Объединенных Наций, соседние страны, региональные и международные партнеры будут и впредь играть решающую роль в оказании поддержки политическому процессу, осуществляемому при ведущей роли и непосредственном участии Ливии.

Во-вторых, крайне важно поддерживать безопасную обстановку, способствующую подготовке и проведению выборов и продолжению политического процесса в период после выборов. Призываем все соответствующие стороны в полной мере выполнять положения соглашения о прекращении огня, заключенного в октябре 2020 года, включая внедрение механизма наблюдения за прекращением огня при поддержке МООНПЛ. Призываем все соответствующие стороны полностью соблюдать и выполнять план действий по выводу иностранных наемников и боевиков с ливийской территории, принятие которого мы приветствуем. Необходимо и впредь обеспечивать соблюдение оружейного эмбарго согласно соответствующей резолюции по Ливии.

В-третьих, для дальнейшего решения гуманитарных проблем в Ливии и содействия восстановлению страны необходимы более активные усилия. Мы разделяем тревогу по поводу все большего числа проблем, связанных с мигрантами и беженцами в Ливии. Призываем международных партнеров продолжать оказывать поддержку Ливии, особенно в целях удовлетворения потребностей уязвимых групп населения, прежде всего женщин, детей и мигрантов, и решения проблем, с которыми они сталкиваются. Кроме того, мы высоко оцениваем проводимую при поддержке Службы Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием, неустанную работу по защите гражданских лиц в Ливии от опасности, исходящей от мин и взрывоопасных пережитков войны.

В заключение хочу заявить о солидарности Вьетнама с народом Ливии в этот критически важный период. Мы вновь заявляем о своей готовности поддерживать работу МООНПЛ. Я хотел бы воспользоваться этой возможностью, чтобы выразить нашу благодарность за предпринятые в течение последних месяцев г-ном Кубишем неустанные усилия по содействию установлению мира в Ливии. Мы желаем ему дальнейших успехов.

Г-н Кимани (Кения) (*говорит по-английски*): Я благодарю Специального посланника Генерального секретаря по Ливии г-на Яна Кубиша за его сообщение и работу на благо народа Ливии. Я благодарю также Председателя Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1970 (2011), посла Тирумурти и участницу Форума ливийского политического диалога г-жу Ламис бен Саад за их сообщения. Я приветствую присутствующего здесь Постоянного представителя Ливии нашего коллегу посла Тахера ас-Сонни.

Кения признает важную роль Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии (МООНПЛ) в содействии мирному процессу, особенно на нынешнем ключевом этапе. Мы также отмечаем значительную поддержку, оказанную в этом отношении соседними и другими государствами, а также региональными организациями.

В ходе вчерашнего заседания по Ливии (см. S/PV.8911) мы напомнили Совету Безопасности о необходимости того, чтобы мы все не забывали об истоках конфликта. Мы призываем всех членов Совета и международное сообщество в целом провести собственную оценку последних десяти лет работы в Ливии и понять, какие уроки нам необходимо извлечь из этого опыта, чтобы избежать повторения серьезных ошибок и вмешательства ради достижения корыстных целей, которыми характеризовалось взаимодействие международного сообщества с Ливией и регионом. Несмотря на подобное прошлое, удалось достичь достойных похвалы успехов в разрешении политических конфликтов, породивших столько насилия и страданий. Народ Ливии заявил о своей решимости заново отстроить и восстановить страну. Первая Международная конференция по стабилизации ситуации в Ливии, проведенная правительством национального единства 21 октября в Триполи, является тому подтверждением.

Для закрепления достигнутых на сегодняшний день успехов необходимо положить конец иностранному вмешательству в дела Ливии. Такое вмешательство также характеризуется постоянным присутствием иностранных боевиков и наемников, что оказывает дестабилизирующее воздействие не только на Ливию, но и на регион в целом. Поэтому Кения с удовлетворением отмечает подписанный 8 октября Объединенной военной комиссией «5+5» всеобъемлющий план действий по постепенному, сбалансированному и последовательному выводу наемников, иностранных боевиков и иностранных сил из Ливии, и мы подчеркиваем важность его осуществления. Настоятельно призываем международное сообщество решительно поддержать эту инициативу.

Мы также с удовлетворением отмечаем прибытие в октябре в Триполи первой группы наблюдателей Организации Объединенных Наций, которые должны содействовать работе ливийского механизма наблюдения за прекращением огня, и вновь подчеркиваем необходимость обеспечить, чтобы этот процесс действительно проходил под руководством и при участии самих ливийцев. Призываем государства-члены, региональные организации и Организацию Объединенных Наций поддерживать соответствующие необходимые реформы сектора безопасности, а также усилия по разоружению, демобилизации и реинтеграции.

Мы высоко оцениваем уже проделанную и продолжающуюся работу по подготовке к намеченным на 24 декабря в Ливии выборам, такую как регистрация избирателей и кандидатов для участия в президентских выборах. Тем не менее мы отмечаем, что до сих пор существует раскол во мнениях относительно правовой базы для проведения выборов. Кроме того, предвыборные кампании нередко провоцируют подстрекательские и разжигающие рознь замечания и высказывания, и в данном случае подобная риторика уже имеет место. Мы призываем ливийцев при разрешении таких разногласий руководствоваться важностью диалога и процесса национального примирения во имя общего блага всей страны. Как всегда, мы хотим напомнить африканским странам, одной из которых является Ливия, что выборы не объединяют страны; тем не менее их обязательно нужно проводить, но при этом следует постоянно помнить о необходимости обеспечения процесса примирения.

Мы не имеем права игнорировать и бросать на произвол судьбы тысячи мигрантов, которые подвергаются недопустимому обращению, пытаясь добраться до берегов Европы. Поскольку я говорю об этом в связи с неудовлетворительным результатом встречи в Глазго, мы можем лишь, как это уже не раз делалось за последние несколько дней, констатировать, что в отсутствие значимых инвестиций в усилия по адаптации к изменению климата в Сахеле и Западной Африке отчаявшиеся беженцы будут и далее пытаться пересечь Средиземное море на переполненных лодках. Перехват мигрантов или помощь в их перехвате на море и возвращении в ливийские порты в конечном счете приведет к еще большему глобальному кризису. Мы призываем повысить степень ответственности за принятие мер реагирования с учетом связи между изменением климата и порождаемыми им политическими и экономическими кризисами, которые приводят к увеличению числа климатических беженцев из Африки, стремящихся пересечь Сахель, Сахару, Ливию и Средиземное море.

Мы поддержали предложенное заявление Председателя Совета Безопасности в качестве крайне необходимого сигнала о поддержке Советом ливийского народа. Мы также рассчитываем на существенное продление мандата МООНПЛ, что станет подтверждением достигнутых успехов и поддержки Совета Безопасности и позволит создать условия для внедрения усовершенствований в рамках мандата. Напоминаем, что все замороженные активы Ливии должны быть сохранены и в конечном итоге возвращены народу Ливии на его благо. Поэтому мы подчеркиваем необходимость изучения возможностей пересмотра соответствующих мер. Мы также призываем к осуществлению предусмотренных санкциями мер во взаимодействии с ливийскими властями и приветствуем соответствующие обсуждения в этой связи.

Наконец, Кения продолжает выражать солидарность с народом Ливии и призывает к уважению ее территориальной целостности и суверенитета.

Председатель (говорит по-испански): Сейчас я сделаю заявление в своем качестве представителя Мексики.

Я благодарю Специального посланника и г-жу бен Саад за их сообщения. Я также благодарю Председателя Комитета Совета Безопасности, учреж-

денного резолюцией 1970 (2011) по Ливии, посла Тирумурти за его сообщение о работе Комитета. Хочу выразить признательность г-ну Яну Кубишу за работу, которую он проделал для народа Ливии в качестве главы Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии (МООНПЛ), и пожелать ему всяческих успехов в его дальнейшей деятельности.

Наша делегация считает, что сейчас, когда до президентских и парламентских выборов в Ливии остается ровно месяц, международному сообществу следует сосредоточить все свои усилия на создании максимально благоприятных условий для избирательного процесса. В этой связи мы приветствуем результаты Парижской международной конференции по Ливии, состоявшейся 12 ноября, и призываем к реализации ее выводов. Мы настоятельно призываем все ливийские политические силы действовать ответственно в целях урегулирования нерешенных вопросов при поддержке со стороны МООНПЛ. Настоятельно призываем их, в частности, к коллективной работе по завершению создания правовой базы для избирательного процесса.

Мы также вновь указываем на важность соблюдения параметров, которые были согласованы самими ливийцами в рамках Форума ливийского политического диалога и одобрены международным сообществом в ходе двух Берлинских конференций. Важно помнить, что «дорожная карта», согласованная в Тунисе в прошлом году, предусматривает, что не менее 30 процентов руководящих должностей должны быть заняты женщинами. В этой связи Мексика с глубочайшим интересом принимает к сведению замечания г-жи бен Саад. Приветствуем храбрость ливийских женщин, решивших участвовать в выборах, и призываем власти продолжать работу с сотрудниками МООНПЛ над принятием закона о борьбе с насилием в отношении женщин.

Приветствуем также принятие в рамках Объединенной военной комиссии «5+5» плана действий по выводу наемников и иностранных боевиков. Настоятельно призываем страны происхождения этих сил взять на себя обязательства по выполнению плана действий и надеемся, что механизм наблюдения за прекращением огня будет способствовать достижению этой цели.

Вместе с тем Мексика сожалеет, что, несмотря на постоянные призывы Совета заняться ситуацией с мигрантами в Ливии, продолжают поступать подобные сегодняшним сообщения о бесчеловечном обращении с мигрантами. Эти инциденты, включая произошедший совсем недавно случай, когда при попытке пересечь Средиземное море погибло не менее 75 человек, являются результатом недостаточного внимания к явлению миграции. В связи с этим настоятельно призываем принять конкретные меры по защите жизни и прав мигрантов.

Наконец, наша делегация обращает внимание Совета на опубликованный в октябре доклад Независимой миссии по установлению фактов в отношении Ливии (A/HRC/48/83), в котором документально подтверждены серьезные нарушения прав человека и международного гуманитарного права. В докладе говорится, что распространение оружия было одним из факторов, приведших к ухудшению ситуации в Ливии. Поэтому очень важно, чтобы оружейное эмбарго соблюдалось в полном объеме, чтобы не допустить разжигания конфликтов в соседних странах. Собранная Миссией информация должна использоваться для обеспечения подотчетности. Никакие политические или предвыборные соображения не могут быть важнее торжества справедливости, на которое жертвы имеют полное право рассчитывать.

Сейчас я возвращаюсь к исполнению своих функций Председателя Совета.

Хочу напомнить о содержании записки Председателя S/2017/507, в которой участникам предлагается выступать с заявлениями в течение пяти минут или менее.

Сейчас слово предоставляется представителю Ливии.

Г-н ас-Сонни (Ливия) (говорит по-арабски): Прежде всего я хотел бы выразить Вам, г-н Председатель, признательность за созыв этого заседания по Ливии и поблагодарить г-на Яна Кубиша за его выступление. Досадно слышать, что он подал заявление об отставке в столь критический момент. Вместе с тем мы понимаем, что отставка обусловлена личными причинами и призываем Генерального секретаря и Совет Безопасности уточнить, каковы альтернативные планы деятельности Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в

Ливии (МООНПЛ) в это непростое время. Я хотел бы также поблагодарить г-на Тирумурти за представление доклада Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1970 (2011) по Ливии и г-жу Ламис бен Саад за ее ценные слова. Мое сегодняшнее выступление очень важно, и мне нужно многое вам сказать. Поэтому прошу извинить меня, если мое выступление займет больше времени.

Наше сегодняшнее заседание проходит на фоне переломного этапа кризиса, последовавшего за годами раздора, разногласий и войн, которые терзали нашу страну. Сегодня, благодаря милости Божьей и усилиям верных ливийцев, забрезжил свет надежды в конце темного туннеля, по которому мы так долго шли. В этой связи мы высоко оцениваем все международные инициативы, предпринятые с искренним намерением найти мирный путь урегулирования ливийского кризиса. В связи с этим благодарим Францию за организацию недавно состоявшейся Парижской международной конференции по Ливии, а также Германию за проведение двух Берлинских конференций. Кроме того, благодарим все братские и дружественные страны за их различные инициативы.

Вместе с тем должны подчеркнуть, что именно национальные инициативы являются основой, опираясь на которую мы можем работать над разрешением кризиса и обеспечением стабильности, поскольку политический процесс, который осуществлялся бы под руководством и при непосредственном участии ливийцев, безальтернативен, и только благодаря ему возможно обеспечить в стране ту самую стабильность. Мы должны добиться того, чтобы ливийское государство осуществляло суверенитет на всей своей территории. В связи с этим Министерство иностранных дел Правительства национального единства организовало министерскую конференцию по стабилизации ситуации в Ливии, которая состоялась в прошлом месяце в городе мира — столице Триполи — при участии почти 30 стран, а также международных и региональных организаций. Это явное свидетельство того, что сегодняшняя Ливия дееспособна и что она должна вести, а не быть ведомой.

В этой связи, говоря о стабильности, мы хотели бы высоко оценить работу Объединенной военной комиссии «5+5» и результаты этой работы. Вновь заявляем о необходимости ответить на суверенное

требование ливийского народа: в соответствии с планом действий и установленным Комиссией графиком положить конец иностранному присутствию на ливийской территории в любой его форме, как бы такое присутствие не называли и не классифицировали. Ливия должна участвовать во всех переговорных процессах, а кроме того, необходимо уважать волю ливийцев защищать свою национальную безопасность и определять свои интересы с тем, с кем они хотят, и тем способом, который они выберут, без назойливой опеки.

Нынешнее руководство исполнительной власти Ливии, представленное Президентским советом и Правительством национального единства, по-прежнему привержено реализации своей «дорожной карты», которая предусматривает одновременное и своевременное проведение президентских и парламентских выборов, а также выделение всех необходимых ресурсов для обеспечения их успешного проведения. В нем также говорится о необходимости передачи власти избранным органам демократическим и гражданским путем, не допуская возникновения вакуума власти, как это предусмотрено «дорожной картой», соответствующими резолюциями Совета Безопасности и итогами различных международных конференций, последней из которых была Парижская международная конференция по Ливии. Был сделан национальный и исторический выбор положить конец конфликту легитимности и политическому соперничеству.

Совет отметил значительное число зарегистрированных кандидатов и высокую явку. Мы должны добиться того, чтобы выборы были свободными и справедливыми, проходили при широком присутствии международных наблюдателей, с участием всех заинтересованных сторон, в условиях, свободных от притеснений и отчуждения, и в соответствии со справедливыми правовыми критериями. Необходимо одновременно провести президентские и парламентские выборы в соответствии с четким графиком и обеспечить признание их результатов. Цель выборов — оставить хаос позади и прийти к миру и стабильности. Выборы не должны быть использованы отдельными силами в качестве средства разжигания конфликта и возвращения призрака войны и междоусобицы. Но разве можно это как-то гарантировать?

Мы все прекрасно понимаем, что идеального решения нынешнего кризиса не существует; однако важно при этом приложить все возможные усилия для обеспечения минимально необходимого уровня национального консенсуса. Как следствие, пусть многие и призывают провести выборы несмотря ни на что, Совет должен также понять обоснованные опасения значительной части ливийцев по поводу неопределенного будущего, а также их искреннее желание не повторить ошибок прошлого.

Члены Совета в курсе различных и разнящихся взглядов на ситуацию в самой Ливии, а также следили за правовыми и конституционными дебатами, которые происходили в последние дни и месяцы, что, по сути, является результатом накапливавшейся годами критической массы недоверия. Сейчас, если не будет согласована конституция или консенсусная конституционная основа, выборы могут в конечном счете привести к нестабильности, их легитимность окажется поставлена под сомнение, а их результаты не будут приняты. Это может привести к насилию и хаосу. А к этому мы возвращаться не хотим.

Сегодня мы заслушали выступление г-жи бен Саад, которая представляет довольно большой сегмент ливийского общества. Из ее уст прозвучали слова о надеждах и чаяниях, возлагаемых на выборы, но также и слова о проблемах и трудностях. Мы не хотим, чтобы выборы превратились в препятствие. Мы должны выслушать мнения всех сторон.

Призываем все стороны использовать предоставленную выборами возможность для обеспечения стабильности и выхода из кризиса. Выборы не должны являться самоцелью или спровоцировать начало нового кризиса. Они должны стать средством достижения наших истинных целей: принятия постоянной конституции на основе консенсуса и завершения нестабильных переходных периодов. Они не должны использоваться некоторыми сторонами для того, чтобы узурпировать власть, и не должны сделать несбыточной мечту о построении гражданского государства и мирной передаче власти.

Вчера в ходе брифинга Прокурора Международного уголовного суда по ситуации в Ливии (см. S/PV.8911) мы изложили позицию нашей страны по вопросам, касающимся прав человека. Мы вновь заявили, что наши профильные национальные учреждения, в частности Генеральная прокуратура

Ливии, в сотрудничестве с Независимой миссией Совета по правам человека по установлению фактов в Ливии, работают в соответствии со своими мандатами, чтобы завершить необходимые расследования преступлений, совершенных за последние годы в Ливии, особенно военных преступлений и преступлений против человечности, обеспечить привлечение виновных к ответственности и положить конец безнаказанности. Как мы уже заявляли ранее, эти преступления не имеют срока давности. Массовые захоронения навсегда останутся мрачной страницей нашей истории.

Эта дискуссия подводит нас к проблемам, касающимся замороженных ливийских активов и средств. Состояние этих средств, которые принадлежат ливийскому народу, вызывает серьезную обеспокоенность. К сожалению, замораживание активов, которое изначально являлось попыткой защитить ливийские средства, превратилось в политизированный механизм, который используется некоторыми субъектами для того, чтобы присвоить себе богатство ливийского народа. Это стало очевидно, когда не были удовлетворены наши неоднократные просьбы разрешить Ливийскому инвестиционному управлению управлять замороженными активами. Мы не призывали разморозить эти активы, а лишь просили позволить Управлению управлять ими и обеспечивать их сохранность с учетом сложных обстоятельств и нестабильной ситуации в мировой экономике.

В связи с этим я с сожалением вынужден сообщить Совету, что мы вновь подвергаемся шантажу со стороны той же страны, которая уже упоминалась ранее, — Бельгии. После того как первая неудачная попытка Бельгии арестовать ливийские активы на сумму 50 млн евро в феврале была, к счастью, отклонена Комитетом по санкциям, мы с удивлением узнали, что государственный прокурор Бельгии недавно опубликовал меморандум о начале расследования в отношении главы Ливийского инвестиционного управления, не связавшись с ливийскими властями для прояснения этого вопроса и не воспользовавшись соответствующими дипломатическими каналами. Это произошло после того, как бельгийские власти изъяли около 15 млрд евро с замороженных счетов Управления, с которым они обращались как с подозреваемым по уголовному делу, не предоставив при этом никаких объяснений. Этот шаг может привести к незаконному аресту главы этого учреждения.

Со своей стороны премьер-министр заявил о том, что полностью отвергает эту эскалацию и попытки манипуляций с деньгами ливийцев в нарушение любых дипломатических норм, подчеркнув, что любой спор и урегулирование должны происходить между правительствами, а не путем шантажа или подрыва финансового благосостояния и институтов суверенной Ливии и угроз в отношении ее граждан. Поэтому мы призываем Бельгию прекратить принимать подобные провокационные меры и сотрудничать с правительством нашей страны для поиска дипломатического и практического способа преодоления этого кризиса. Призываем также Совет Безопасности и Комитет по санкциям вести работу в целях выполнения своих обязательств и обещаний по защите этих активов и предупредить все страны не прикасаться к ним и не конфисковывать их ни под каким предлогом, поскольку это было бы явным нарушением резолюций Совета. Мы направили письмо в Совет и в Комитет в связи с этим вопросом.

В заключение мы хотели бы подчеркнуть, что на этом решающем этапе мы должны действовать, чтобы довести политический процесс до успешного завершения и противостоять любым местным или международным деструктивным силам, которые препятствуют стремлению ливийского народа к самоопределению и волеизъявлению. В ходе сегодняшних брифингов в Совете речь шла о Ливии и о том, что мы должны сделать. Однако члены Совета также должны прислушаться к нашему мнению и исправить ошибки, которые они допустили в ущерб ливийскому народу. Члены Совета несут моральную ответственность за события, произошедшие в нашей стране за последние 10 лет. Ливийские граждане, особенно молодежь, сегодня более осведомлены о происходящем, они раскрыли все заговоры против них в прошлом и настоящем.

Кроме того, Совет стал свидетелем подлинного национального примирения, синергии и первых признаков завершения мрачной главы в истории Ливии. Об этом лучше всего свидетельствует участие всех политических движений в нынешнем демократическом процессе, независимо от их политической принадлежности. Не стоит нас недооценивать. Ливийский народ оправится от этого кризиса. Мы станем еще сильнее, чем прежде. Но мы просим лишь о том, чтобы те, кто вмешивается в наши внутренние дела, прекратили это делать. Как мы говорим в Ливии: «Оставьте нас в покое, и наша ситуация улучшится». Несмотря на все трудности, Ливия останется непоколебимой, единой и сплоченной. В этом заключается секрет нашей силы, что бы ни случилось.

Председатель (*говорит по-испански*): На рассмотрении членов Совета находится текст заявления Председателя, представленный от имени Совета по теме сегодняшнего заседания. Я благодарю членов Совета за их ценный вклад в подготовку этого заявления. В соответствии с договоренностью, достигнутой между членами Совета, я буду считать, что члены Совета Безопасности согласны с заявлением, которое будет опубликовано в качестве документа Совета Безопасности под условным обозначением S/PRST/2021/24.

Список ораторов исчерпан.

Я благодарю г-жу бен Саад за участие в этом заседании.

Сейчас я приглашаю членов Совета на неофициальные консультации для дальнейшего обсуждения этого вопроса.

Заседание закрывается в 12 ч 15 мин.